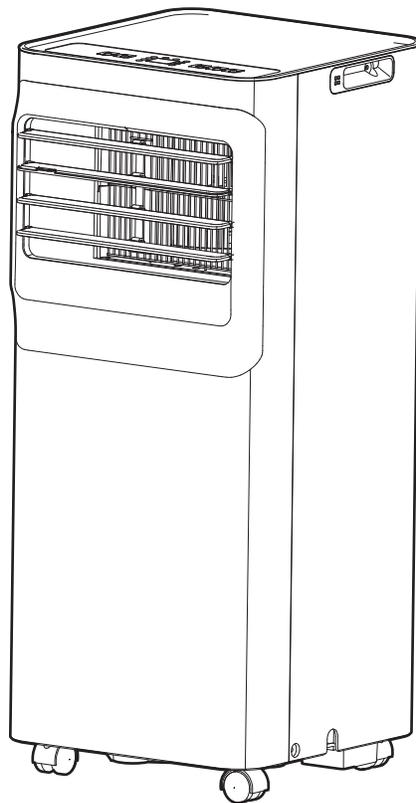


VISSANI™

Item #1001 834 221
Model #VAPA05R4HWT

USE AND CARE GUIDE

PORTABLE AIR CONDITIONER



Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,
call Vissani Customer Service
8 a.m. - 7 p.m., EST, Monday - Friday, 9 a.m. - 6 p.m., EST, Saturday

1-855-847-7264

HOMEDEPOT.COM

THANK YOU

We appreciate the trust and confidence you have placed in Vissani through the purchase of this air conditioner. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs. Thank you for choosing Vissani!

Table of Contents

Safety Information	2	Installation	13
Pre-Installation	9	Operation	16
Tools Required	9	Using the Remote Control	19
Hardware Included	9	Maintenance	26
Package Contents	10	Safety Precautions	26
Design Notice	11	Care and Cleaning	26
Ambient Temperature Range for operation	11	Air Filter Cleaning	26
Exhaust Hose Installation	11	Unit Cleaning	26
Energy Rating Information	11	Store the unit when not in use	26
Installation Overview	12	Troubleshooting	27

Safety Information

READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.



WARNING: This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



CAUTION: This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.



WARNING:

- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Use only the included accessories and parts, and specified tools for the installation. Using nonstandard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and injury or property damage.
- Make sure that the outlet you are using is grounded and has the appropriate voltage. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug to protect against shock. Voltage information can be found on the nameplate of the unit.



WARNING:

- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker (the fuse or circuit breaker needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on unit), have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Install the unit on a flat, sturdy surface. Failure to do so could result in damage or excessive noise and vibration.
- The unit must be kept free from obstruction to ensure proper function and to mitigate safety hazards.
- Do not modify the length of the power cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Do not install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not install the unit in a location that may be exposed to combustible gas, as this could cause fire. The unit has wheels to facilitate moving. Make sure not to use the wheels on thick carpet or to roll over objects, as these could cause tipping.
- Do not operate a unit that it has been dropped or damaged.
- The appliance with electric heater shall have at least 1 meter space to the combustible materials.
- Do not touch the unit with wet or damp hands or when barefoot.
- If the air conditioner is knocked over during use, turn off the unit and unplug it from the main power supply immediately. Visually inspect the unit to ensure there is no damage. If you suspect the unit has been damaged, contact a technician or customer service for assistance.

Safety Information (continued)



WARNING:

- In a thunderstorm, the power must be cut off to avoid damage to the machine due to lightning.
- Your air conditioner should be used in such a way that it is protected from moisture, e.g. condensation, splashed water, etc. Do not place or store your air conditioner where it can fall or be pulled into water or any other liquid. Unplug immediately if it occurs.
- All wiring must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located inside of the unit.
- The unit's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T 3.15A/250V, etc.
- When the water drainage function is not in use, keep the upper and the lower drain plug firmly to the unit to get rid of choking. When the drain plug is not in use, keep it carefully to prevent children from choking.



CAUTION:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children must be supervised around the unit at all times. (Applicable for other countries except the European Countries).
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Do not operate unit with a damaged cord, plug, power fuse or circuit breaker. Discard unit or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Contact the authorised service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the authorised installer for installation of this unit.
- Do not cover or obstruct the inlet or outlet grilles.
- Do not use this product for functions other than those described in this instruction manual.
- Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.
- Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.
- Do not press the buttons on the control panel with anything other than your fingers.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power cord plug.
- Do not use hazardous chemicals to clean or come into contact with the unit. Do not use the unit in the presence of inflammable substances or vapor such as alcohol, insecticides, petrol, etc.
- Always transport your air conditioner in a vertical position and stand on a stable, level surface during use.
- Always contact a qualified person to carry out repairs. If the damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the product manufacturer and not repaired.
- Hold the plug by the head of the power plug when taking it out.
- Turn off the product when not in use.

Safety Information (continued)

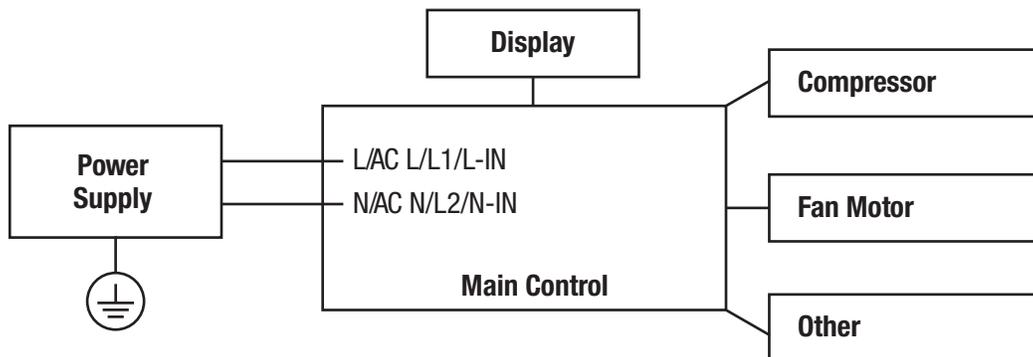
ELECTRONIC WORK



WARNING: Before performing any electrical or wiring work, turn off the main power to the system.



NOTE: Please strictly follow the wiring label attached to the machine for all wiring connections. The wiring diagram may vary for different unit. Please refer to the wiring diagram on the machine you have purchased. The above wiring diagram is a simplified version for preliminary illustration purposes only.



WARNING FOR USING R32 REFRIGERANT:

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that the refrigerants may not contain an odor.
- Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area according to the amount of refrigerant to be charged. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself. When there are differences between the label and the manual on the Min. room area description, the description on label shall prevail.
- Appliance shall be installed, operated, and stored in a room with a floor area larger than 4 m.
- Appliance shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 4 m.
- No open fire or device like switch which may generate spark/arcing shall be around appliance to avoid causing ignition of the flammable refrigerant used. Please follow the instructions carefully when storing or maintaining the appliance to prevent mechanical damage from occurring.

Safety Information (continued)



CAUTION: Risk of fire/flammable materials.



IMPORTANT: Read this manual carefully before installing or operating your new appliance unit. Make sure to save this manual for future reference.

Explanation of symbols displayed on the unit:

	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

WARNINGS: (FOR UNITS USING R32 REFRIGERANT)

- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- DO NOT modify the length of the power cord or use an extension cord to power the unit.
- DO NOT share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Please follow the instruction carefully to handle, install, clear, service the appliance to avoid any damage or hazard.
- When maintaining or disposing the appliance, the refrigerant shall be recovered properly, shall not discharge to air directly.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification. All training shall follow the ANNEX HH requirements of UL 60335-2-40 4th Edition.
Examples for such working procedures are:
 - breaking into the refrigerating circuit;
 - opening of sealed components;
 - opening of ventilated enclosures.
- No open fire or device like switch which may generate spark/arc shall be around appliance to avoid causing ignition of the flammable refrigerant used. Please follow the instructions carefully when storing or maintaining the appliance to prevent mechanical damage from occurring.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance) and ignition sources (for example: an operating electric heater) close to the appliance.
- Do not pierce or burn.
- Be aware that the refrigerants may not contain an odour.



TRANSPORT OF EQUIPMENT CONTAINING FLAMMABLE REFRIGERANTS

See transport regulations.

MARKING OF EQUIPMENT USING SIGNS

See local regulations.

DISPOSAL OF EQUIPMENT USING FLAMMABLE REFRIGERANTS

See national regulations.

Safety Information (continued)

STORAGE OF EQUIPMENT/APPLIANCES

The storage of the appliance should be in accordance with the applicable regulations or instructions, whichever is more stringent.

STORAGE OF PACKED (UNSOLD) EQUIPMENT

Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

INFORMATION ON SERVICING

1. Checks to the area: Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.
2. Work procedure: Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.
3. General work area: All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.
4. Checking for presence of refrigerant: The area shall be checked with an appropriate refrigerating detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.
5. Presence of fire extinguisher: If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.
6. No ignition sources: No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. No Smoking signs shall be displayed.
7. Ventilated area: Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.
8. Checks to the refrigeration equipment: Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specifications. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed. The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed. If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant. Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected. Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.
9. Checks to electrical devices: Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised. Initial safety checks shall include: That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking. That no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system. That there is continuity of earth bonding.

SEALED ELECTRICAL COMPONENTS SHALL BE REPLACED.

INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS MUST BE REPLACED.

Safety Information (continued)

CABLING

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used. The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need recalibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25% maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipework. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process. Removal of refrigerant shall be according to Removal and evacuation.

REMOVAL AND EVACUATION

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs—or for any other purpose—conventional procedures shall be used. However, for flammable refrigerants it is important that best practice be followed, since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

- Safely remove refrigerant following local and national regulations;
- Evacuate;
- Purge the circuit with inert gas (optional for A2L);
- Evacuate (optional for A2L);
- Continuously flush or purge with inert gas when using flame to open circuit;
- Open the circuit.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders if venting is not allowed by local and national codes. For appliances containing flammable refrigerants, the system shall be purged with oxygen-free nitrogen to render the appliance safe for flammable refrigerants. This process might need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems.

For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L). This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen-free nitrogen charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. The outlet for the vacuum pump shall not be close to any potential ignition sources, and ventilation shall be available

CHARGING PROCEDURES

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them. Cylinders shall be kept in an appropriate position according to the instructions. Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant. Label the system when charging is complete (if not already). Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system. Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow-up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

Safety Information (continued)

DECOMMISSIONING

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

1. Become familiar with the equipment and its operation.
2. Isolate system electrically.
3. Before attempting the procedure ensure that:
 - Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders.
 - All personal protective equipment is available and being used correctly.
 - The recovery process is supervised at all times by a competent person.
 - Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
4. Pump down refrigerant system, if possible.
5. If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
6. Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
7. Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not overfill cylinders. (No more than 80% volume liquid charge).
9. Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
10. When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
11. Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

LABELING

Equipment shall be labeled stating that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

RECOVERY

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labeled for that refrigerant (i.e., special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order.

Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

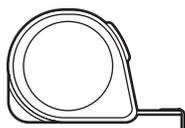
The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Pre-Installation

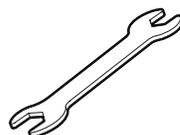
TOOLS REQUIRED



Phillips screwdriver



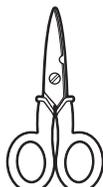
Measuring tape or ruler



Wrench



Flat blade screwdriver



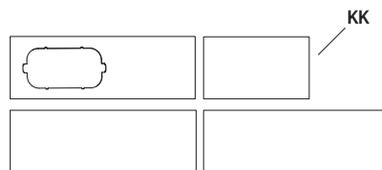
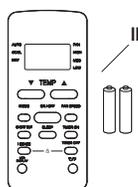
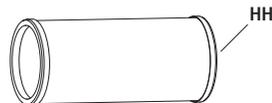
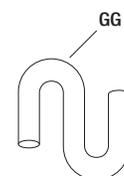
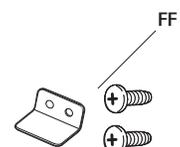
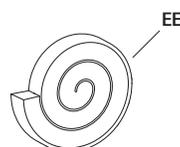
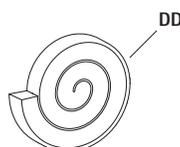
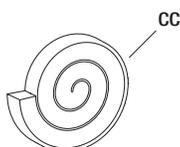
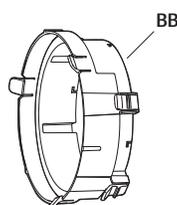
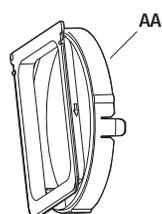
Scissors or knife



Saw
(Used on some models to shorten window adaptor for narrow windows)

HARDWARE INCLUDED

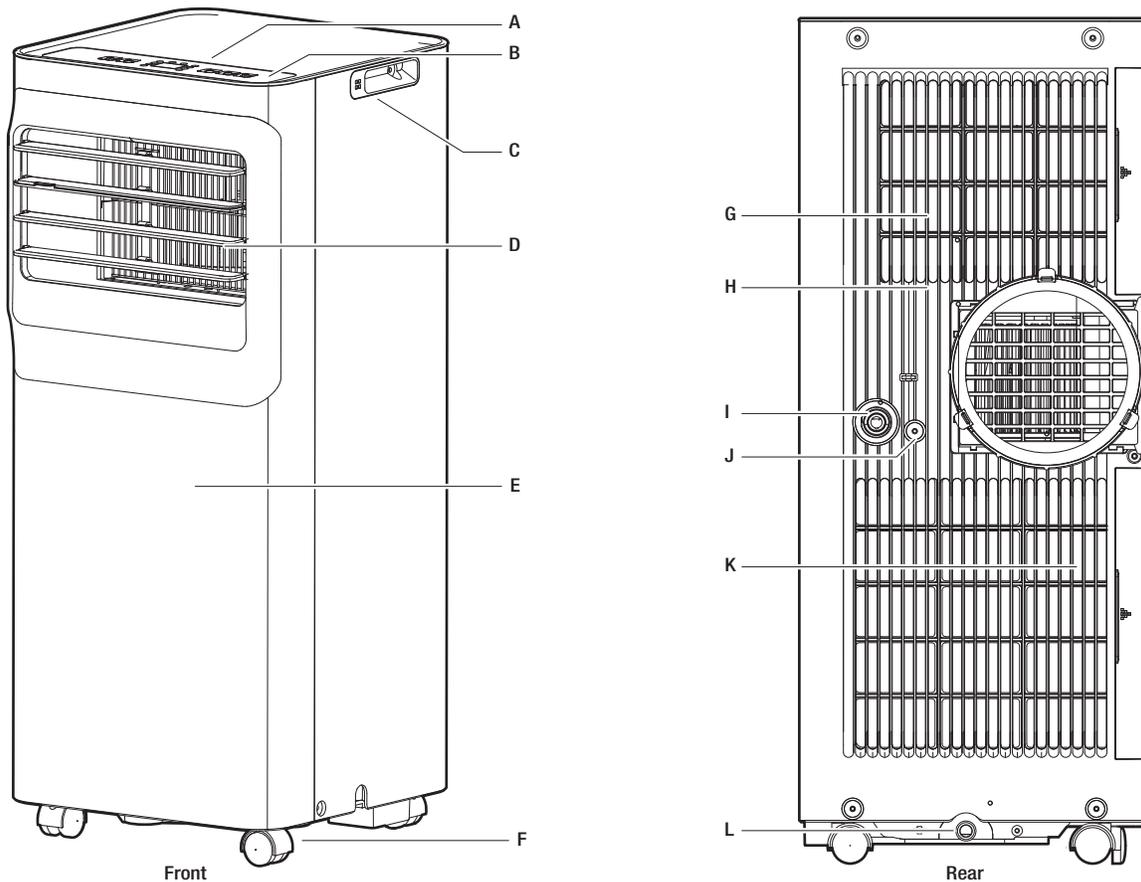
 **NOTE:** Hardware not shown to actual size.



Part	Description	Quantity
AA	Unit adaptor	1
BB	Window slider adaptor	1
CC	Foam seal A (Adhesive)	4
DD	Foam seal B (Adhesive)	2
EE	Foam seal C (Non-adhesive)	2
FF	Security bracket and two (2) screws	1 set
GG	Drain hose	1
HH	Exhaust hose	1
II	Remote control and batteries (only for remote control models)	1 set
JJ	Bolt	3
KK	Window sliders	1

Pre-Installation (continued)

PACKAGE CONTENTS



Part	Description
A	Control panel
B	Remote signal receptor
C	Handle (both sides)
D	Vertical louver control
E	Panel
F	Caster
G	Air filter
H	Upper air intake
I	Drain outlet
J	Air outlet
K	Lower air intake
L	Bottom tray drain outlet

Pre-Installation (continued)

DESIGN NOTICE

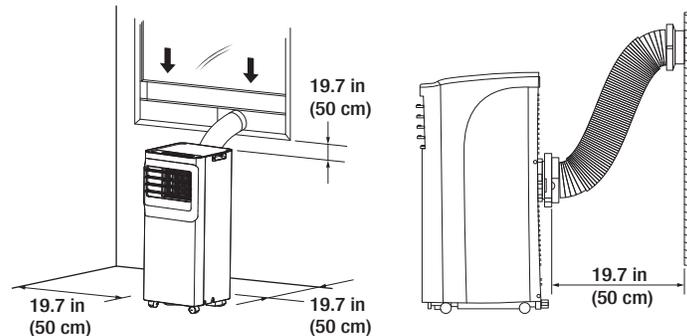
In order to ensure the optimal performance of our products, the design specifications of the unit and remote control are subject to change without prior notice. All illustrations in this manual are for explanation purpose only. Your machine may be slightly different. The actual shape shall prevail. The unit can be controlled by the unit control panel alone or with the remote controller. This manual does not include Remote Controller Operations, see the "Remote Controller Instruction" packed with the unit for details.

AMBIENT TEMPERATURE RANGE FOR OPERATION

MODE	Temperature Range
Cool	16-35°C (60-95°F)
Dry	13-35°C (55-95°F)

EXHAUST HOSE INSTALLATION

The exhaust hose and adaptor must be installed or removed in accordance with the usage mode. For COOL, or AUTO mode exhaust hose must be installed. For FAN, or DRY mode exhaust hose must be removed.



Your installation location should meet the following requirements:

- Make sure that you install your unit on an even surface to minimize noise and vibration.
- The unit must be installed near a grounded plug, and the collection tray drain (found on the back of the unit) must be accessible.
- The unit should be located at least 12 in. (30 cm) from the nearest wall to ensure proper air conditioning. The horizontal louver blade should be at least 19.7 in. (50 cm) away from obstacles.
- DO NOT cover the Intakes, Outlets or Remote Signal Receptor of the unit, as this could cause damage to the unit.

ENERGY RATING INFORMATION

The energy rating and noise information for this unit is based on the standard installation using an unextended exhaust duct without window slider adaptor (as shown in the Installation section of this manual). At the same time, the unit must be operate on the COOL MODE and HIGH FAN SPEED by remote controller.

Pre-Installation (continued)

HOW TO STAY COOL WITH A NEW PORTABLE AIR CONDITIONER(FOR THE MODELS THAT COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF DEPARTMENT OF ENERGY IN US)

Because of a new federal test procedure for Portable Air Conditioners, you may notice that the cooling capacity claims on portable air conditioner packaging are significantly lower than that of models produced prior to 2017. This is due to changes in the test procedure, not to the portable air conditioners themselves.

WHAT SHOULD I LOOK FOR FIRST WHEN PURCHASING A PORTABLE AIR CONDITIONER?

The right air conditioner helps you cool a room efficiently. An undersized unit won't cool adequately while one that's too large will not remove enough humidity, leaving the air feeling damp. To find the proper air conditioner, determine the square footage of the room you want to cool by multiplying the room length by its width. You also need to know the air conditioner's BTU (British Thermal Unit) rating, which indicates the amount of heat it can remove from a room. A higher number means more cooling power for a larger room. (Be sure you are comparing only newer models to each other- older models may appear to have a higher capacity, but are actually the same). Be sure to "size up" if your portable air conditioner will be placed in a very sunny room, in a kitchen, or in a room with high ceilings. After you've found the right cooling capacity for your room, you can look at other features.

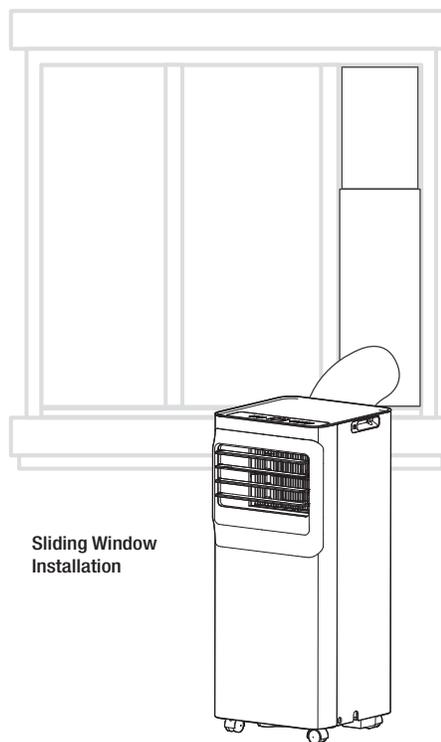
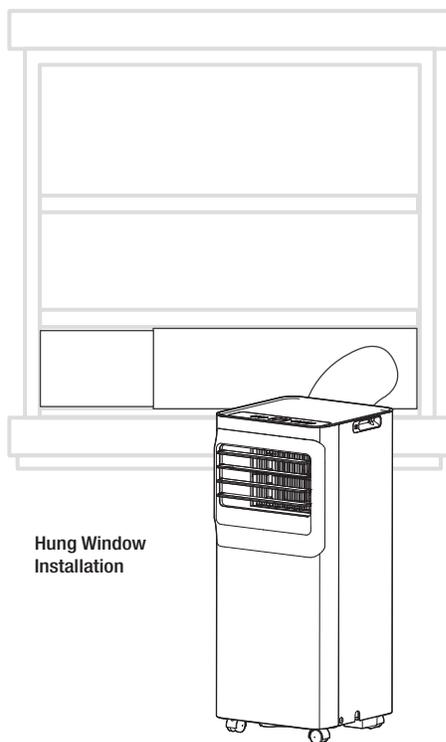
WHY IS THE COOLING CAPACITY LOWER ON NEWER MODELS THAN ON OLDER UNITS?

Federal regulations require manufacturers to calculate cooling capacity based on a specific test procedure, which was changed just this year. Models manufactured before 2017 were tested under a different procedure and cooling capacity is measured differently than in prior years' models. So, while the BTUs may be lower, the actual cooling capacity of the air conditioners has not changed.

WHAT IS SACC ?

SACC is the representative value of Seasonally Adjusted Cooling Capacity, in BTU/H, as determined in accordance with the Department of Energy (DOE) test procedure at title 10 Code of Federal Regulations (CFR) 430, subpart B, appendix CC and applicable sampling plans.

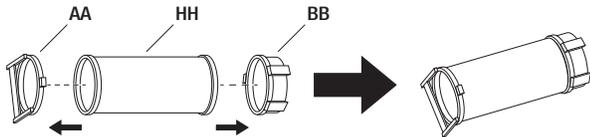
INSTALLATION OVERVIEW



Installation

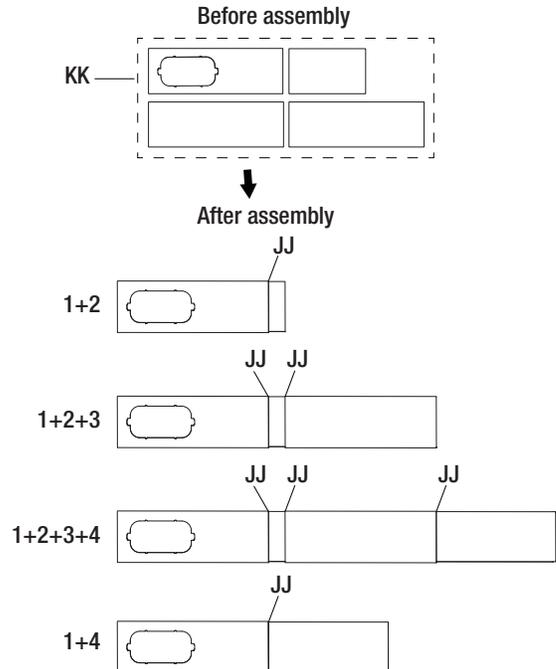
1 Prepare the Exhaust Hose assembly

- Press the exhaust hose (HH) (or extended exhaust hose) into the window slider adaptor (BB) (or wall exhaust adaptor) and unit adaptor (AA). Clamp automatically by elastic buckles of the adaptors.



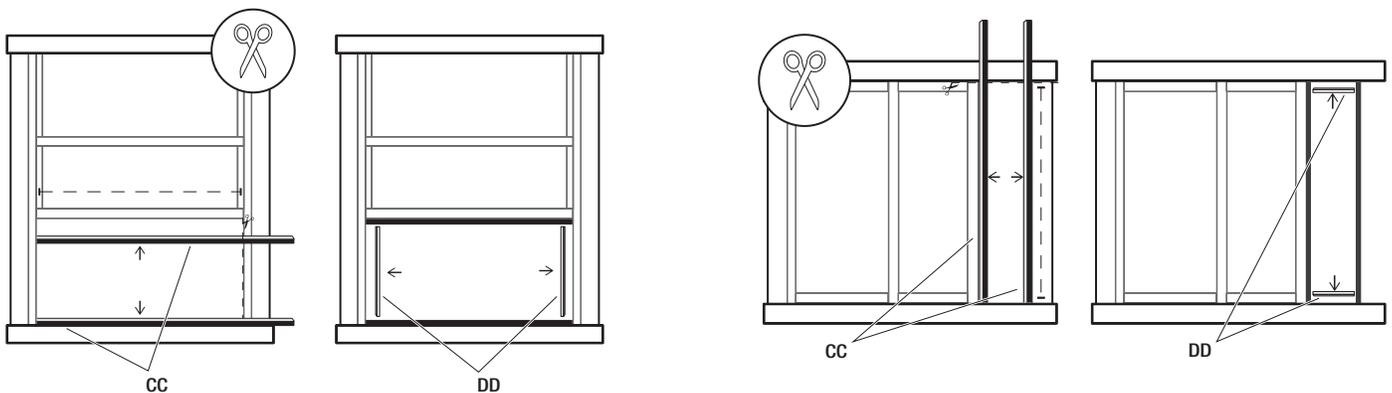
2 Preparing the Adjustable Window Slider

- Choose the window sliders according the size of your window. Sometimes, it needs to be cut short to meet the window size, please take extra care to cut it properly.
- Use bolts (JJ) to fasten the window sliders (KK) once they are adjusted to the proper length.



3 Install Adhesive Foam Seal

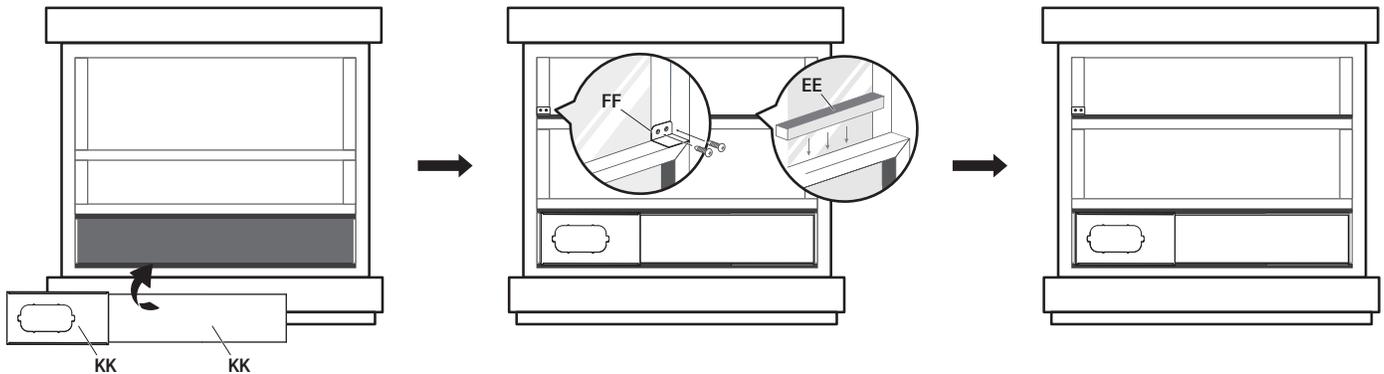
- Cut the adhesive foam seal A (CC) and B (DD) strips to the proper lengths, and attach them to the window sash and frame as shown.



Installation (continued)

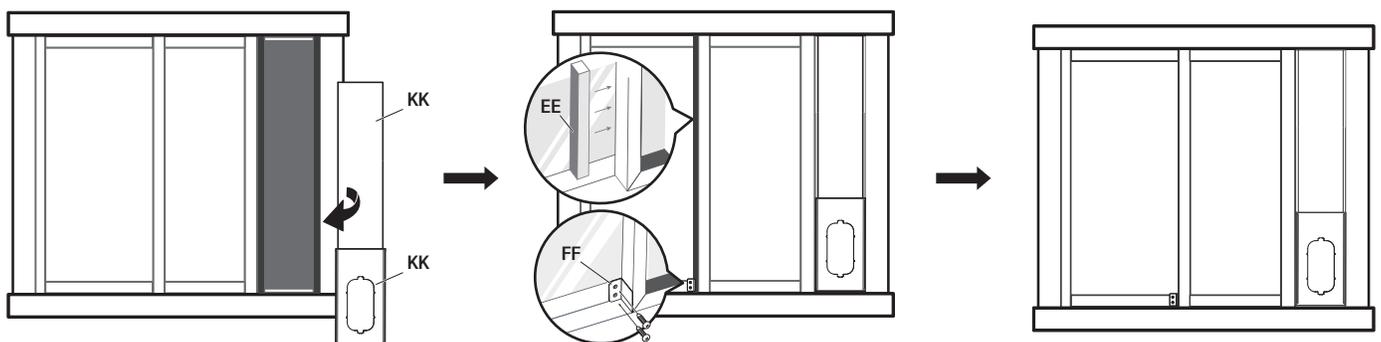
4a Install Window Slider (Hung Window Installation)

- Insert the window slider (KK and LL) assembly into the window opening.
- Cut the non-adhesive foam seal C (EE) strip to match the width of the window. Insert the seal between the glass and the window frame to prevent air and insects from getting into the room.
- Install the security bracket (FF) with 2 screws as shown. (Optional)



4b Install Window Slider (Sliding Window Installation)

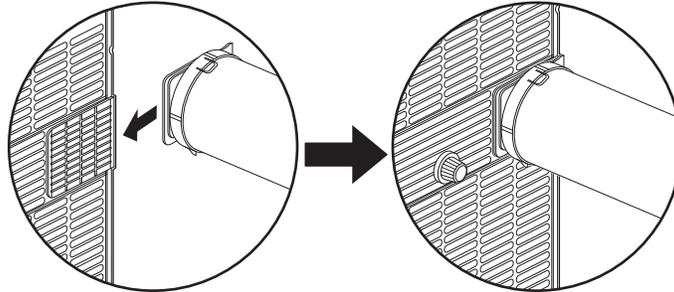
- Insert the window slider (KK and LL) assembly into the window opening.
- Cut the non-adhesive foam seal C (EE) strip to match the height of the window. Insert the seal between the glass and the window frame to prevent air and insects from getting into the room.
- Install the security bracket (FF) with 2 screws as shown. (Optional)



Installation (continued)

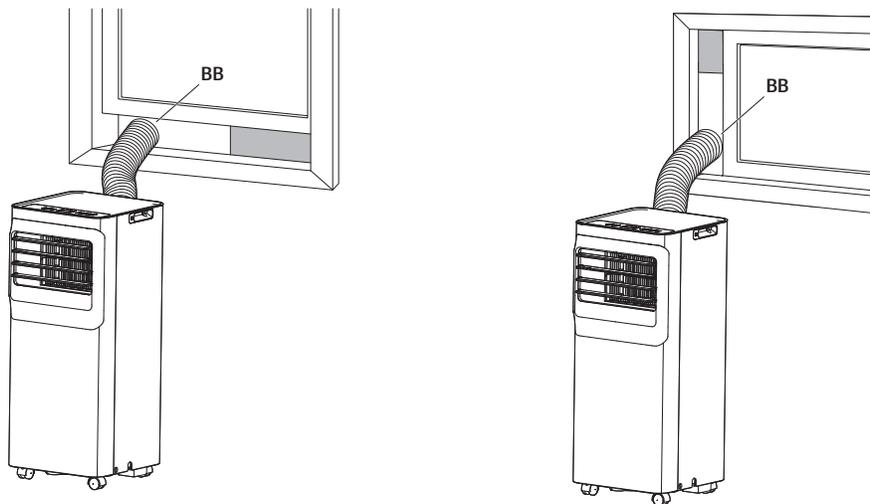
5 Install the Exhaust hose assembly to the unit

- Push the Exhaust hose (BB) into the air outlet opening of the unit along the arrow direction.

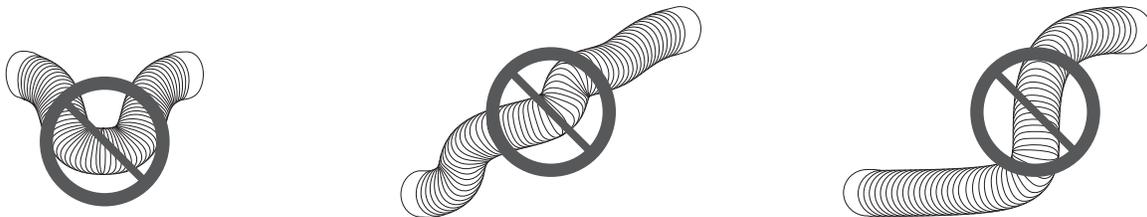


6 Install Window Slider Adaptor

- Insert the window slider adaptor (BB) into the hole of the window slider (KK).



NOTE: To ensure proper function, DO NOT overextend or bend the hose. Make sure that there is no obstacle around the air outlet of the exhaust hose (in the range of 500 mm) in order to the exhaust system works properly. All the illustrations in this manual are for explanation purpose only. Your air conditioner may be slightly different. The actual shape shall prevail.

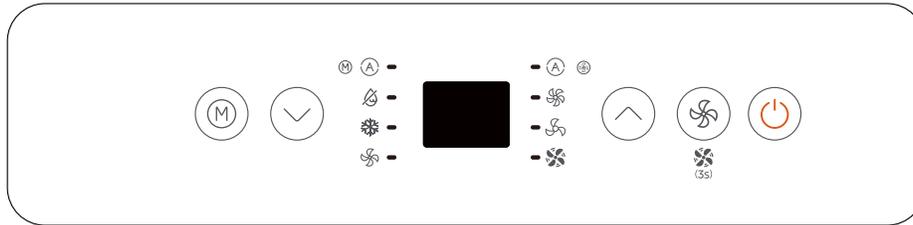


Operation



NOTE: The following control panels are for explanation purpose only. The control panel of the unit you purchased may be slightly different according to the models. Your machine may not contain some indicators or buttons. The actual shape shall prevail.

1 Using the Control Panel



POWER button

Power switch on/off.

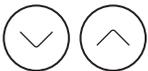


MODE function

Selects the appropriate operating mode. Each time you press the button, the mode is selected in a sequence that goes from AUTO, DRY, COOL and FAN, The mode indicator light illuminates under the different mode setting.



NOTE: In AUTO mode, the FAN speed will be adjusted automatically.



UP and DOWN buttons

Used to adjust (increasing/decreasing) temperature settings in 1°C/2°F (or 1°F) increments in a range of 16°C/60°F to 30°C/88°F (or 86°F).



NOTE: The control is capable of displaying temperature in degrees Fahrenheit or degrees Celsius. To convert from one to the other, press and hold the Up and Down buttons at the same time for 3 seconds.

Display



Shows the set temperature while on Cool, or Auto mode. It shows the room temperature on DRY and FAN modes.

Shows Error codes:

- E0 — EEPROM error.
- E1 — Room temperature sensor error.
- E2 — Evaporator temperature sensor error.
- E3 — Condenser temperature sensor error (on some models).
- E4 — Display panel communication error.
- EC — Refrigerant leakage detection malfunction(on some models).

Shows protection code:

- P1 — Bottom tray is full. Connect the drain hose and drain the collected water away.

If protection repeats, call for service.



NOTE: When one of the above malfunctions occurs, turn off the unit, and check for any obstructions. Restart the unit, if the malfunction is still present, turn off the unit and unplug the power cord. Contact the manufacturer or its service agents or a similar qualified person for service.

Operation (continued)



FAN function

- Press to control the fan speed in four steps HIGH, LOW, Cont and AUTO. The fan speed indicator light illuminates under different fan settings.



COOL mode

- Press the "MODE" button until the "Cool" indicator light comes on.
Press the ADJUST buttons "+" or "-" to select your setting.



DRY mode

Press the "MODE" button until the "Dry" indicator light comes on. In this mode, the fan speed or the temperature cannot be adjusted. The fan motor operates at AUTO speed.



NOTE: Keep windows and doors closed for the better dehumidifying effect.



AUTO mode

- Press the "MODE" button until the "Auto" indicator light comes on. In this mode, the fan speed or the temperature will be adjusted automatically.



Continuous Fan function

- In COOL or DRY modes, press the Fan button for 3 seconds to turn on or off the continuous fan function. When the function is turned on, the Cont. fan light will illuminate, indicating the fan will run continuously. When the function is turned off, the Cont. fan light will go out, indicating the fan will stop when the compressor stops.

I SENSE feature

This feature can be activated from the remote control ONLY. There is no indicator light on the control panel. The remote control serves as a remote thermostat allowing for the precise temperature control at its location. To activate the I SENSE feature, point the remote control towards the unit and press the I SENSE button. The remote control will send this signal to the AC until press the I SENSE button again. If the unit does not receive the I SENSE signal during any 7 minutes interval, the unit will exit the I SENSE mode.



NOTE: This feature is unavailable under FAN or DRY mode.

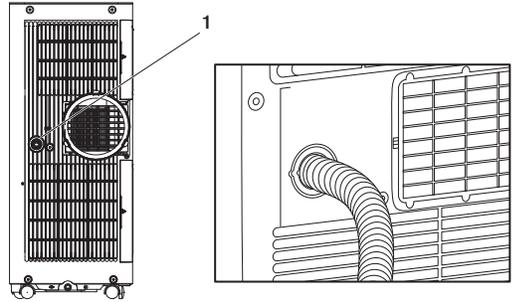
Operation (continued)

2 Dehumidifying Mode Drainage

- During dehumidifying modes, remove the drain plug (1) from the back of the unit, install the drain connector (5/8" universal female mender) with 3/4" hose (locally purchased). Place the open end of the hose directly over the drain in your basement floor.



NOTE: Make sure the hose is secure so there are no leaks. Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flowing. Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is down to let the water flow smoothly. When the continuous drain hose is not used, ensure that the drain plug and knob are installed firmly to prevent leakage.

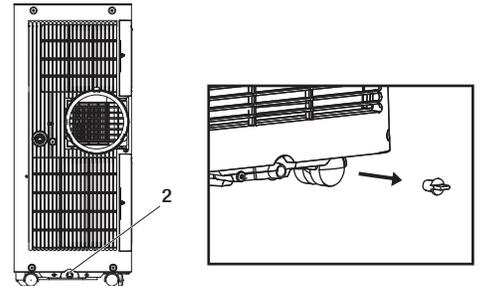


3 Water Collection Tray Drainage

- When the water level of the bottom tray reaches a predetermined level, the unit beeps 8 times, the digital display area shows "P1". At this time the air conditioning/dehumidification process will immediately stop. However, the fan motor will continue to operate (this is normal).
- Carefully move the unit to a drain location, remove the bottom drain plug and let the water drain away. Reinstall the bottom drain plug and restart the machine until the "P1" symbol disappears. If the error repeats, call for service..



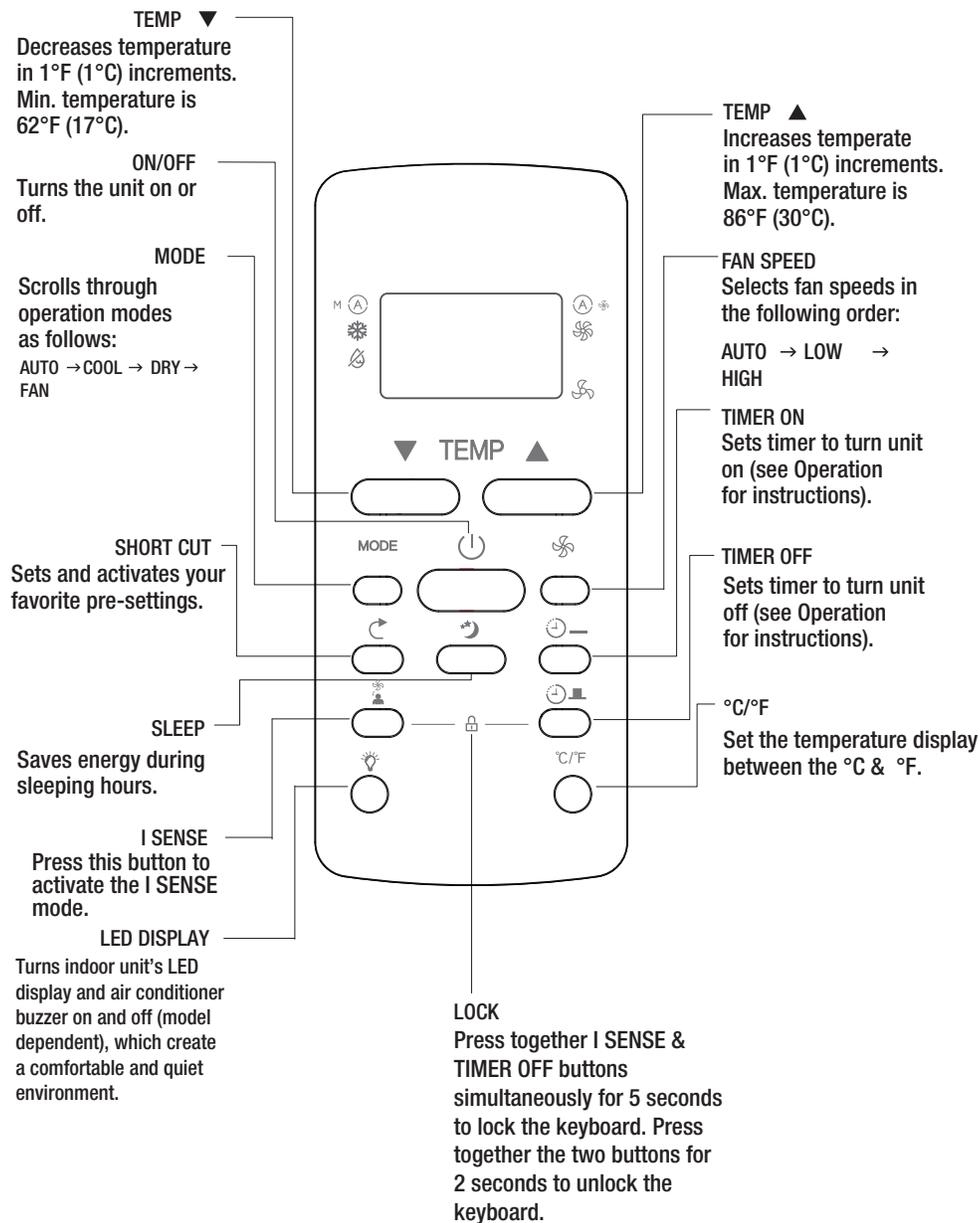
NOTE: Be sure to reinstall the bottom drain plug firmly to prevent leakage before using the unit.



Using the Remote Control

Model	RG51H2(2)/CEFU1-M
Rated Voltage	3.0V (Dry batteries R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8m
Environment	23°F~140°F (-5°C~60°C)

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with the remote control. The following are brief instructions to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the Operation section of this manual.



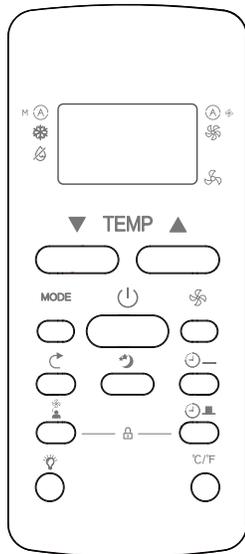
Using the Remote Control (continued)

1 Using Cool Mode



IMPORTANT: Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.

- Press the MODE button to select COOL mode.
- Set your desired temperature using the TEMP ▼ or TEMP ▲ button.
- Press FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW or HIGH.
- Press the ON/OFF button to start the unit.



SETTING TEMPERATURE

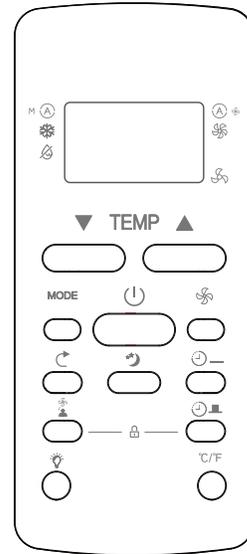
The operating temperature range for units is 62-86°F (17-30°C). You can increase or decrease the set temperature 1°F (1°C) increments.

2 Using Auto Mode

- In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, or HEAT operation based on the set temperature.
- Press the MODE button to select AUTO.
- Set your desired temperature using the TEMP ▼ or TEMP ▲ button.
- Press the ON/OFF button to start the unit.



NOTE: FAN SPEED can't be set in AUTO mode.



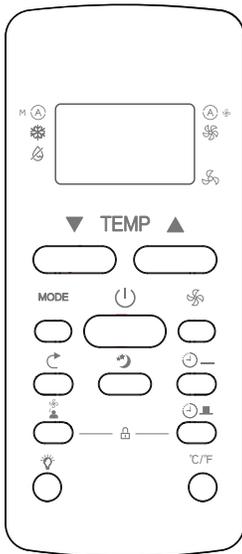
Using the Remote Control (continued)

3 Using Fan Mode

- Press the MODE button to select FAN mode.
- Press FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW, or HIGH.
- Press the ON/OFF button to start the unit.



NOTE: You can't set temperature in FAN mode. As a result, your remote control's LCD screen will not display temperature.

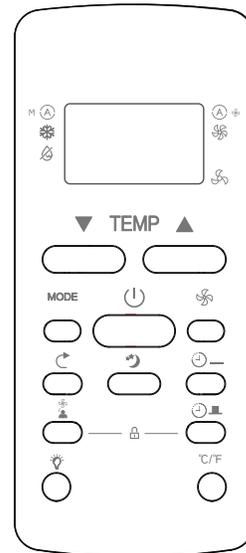


4 Using Dry Mode

- Press the MODE button to select DRY.
- Set your desired temperature using the TEMP ▼ or TEMP ▲ button.
- Press the ON/OFF button to start the unit.



NOTE: FAN SPEED cannot be changed in DRY mode.



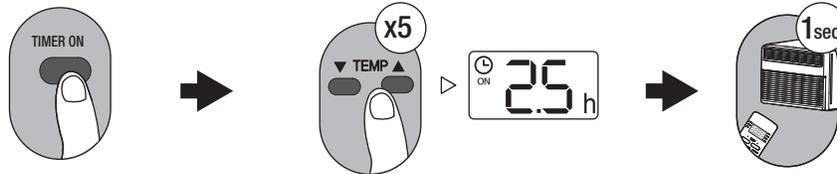
Using the Remote Control (continued)

5 Using the Timer

- Use the timer to set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.

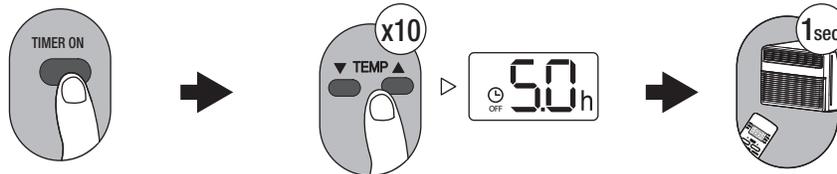
TIMER ON setting

- Press TIMER ON button to initiate the ON time sequence.
- Press TEMP up or down button for multiple times to set the desired time to turn on the unit.
- Point remote to unit and wait 1 second. The TIMER ON will be activated.



TIMER OFF setting

- Press TIMER OFF button to initiate the OFF time sequence.
- Press TEMP up or down button for multiple times to set the desired time to turn off the unit.
- Point remote to unit and wait 1 second. The TIMER OFF will be activated.



NOTE:



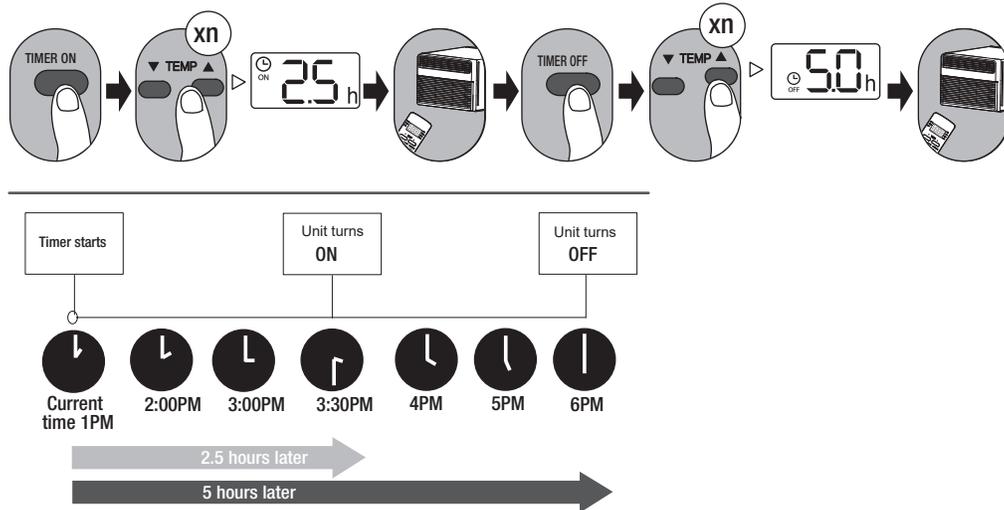
- When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase by 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h, and press 10 times to get 5h.) The timer will revert to 0.0 after 24 hours.
- Cancel either function by setting its timer to 0.0h.

Using the Remote Control (continued)

5 Using the Timer (continued)

EXAMPLE

- Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.
- If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.



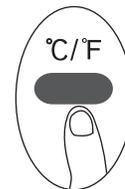
6 Using I SENSE

- Press I SENSE button.
- When the I SENSE function is activated, the remote display is the actual temperature at its location. The remote control will send this signal to the air conditioner in 3 minute intervals until you press the I SENSE button again.



7 Using the °C/°F button

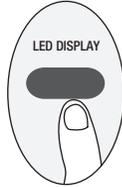
- Press this button to alternate the temperature display between the °C and °F.



Using the Remote Control (continued)

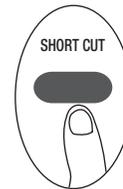
8 Using the LED Display

- Press the LED Display button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



9 Using the Short Cut setting

- Used to restore the current settings or resume previous settings.
- Push this button when remote controller is on. The system will automatically revert back to the previous settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated). If pushing more than 2 seconds, the system will automatically restore the current operation settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).



10 Using the Sleep Function

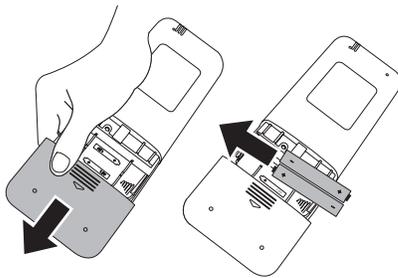
- The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated with the remote control.
- The sleep function is not available in Fan or Dry mode. Please refer to the owner's manual for more details.



Using the Remote Control (continued)

11 Inserting and Replacing Batteries

- Your air conditioning unit may come with two batteries (some units). Put the batteries in the remote control before use.
- Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
- Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
- Slide the battery cover back into place.



NOTE: For optimum product performance:



- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.



NOTE: Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.

Tips for using remote control

- The remote control must be used within 8 meters of the unit.
- The unit will beep when remote signal is received.
- Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote will not be used more than 2 months.

NOTE: The device could comply with the local national regulations.

- In Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- In USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - This device may not cause harmful interference, and
 - This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.



These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique Identifier: Vissani brand, RG51H2(2)/CEFU1-M

The Home Depot, Inc.
2455 Paces Ferry Road,
Atlanta GA 30339-4024

Telephone number or internet contact information: 1-855-847-7264

FCC Compliance Statement (products subject to Part 15)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Maintenance

SAFETY PRECAUTIONS

- ❑ Always unplug the unit before cleaning or servicing.
- ❑ DO NOT use flammable liquids or chemicals to clean the unit.
- ❑ DO NOT wash the unit under running water. Doing so causes electrical danger.
- ❑ DO NOT operate the machine if the power supply was damaged during cleaning. A damaged power cord must be replaced with a new cord from the manufacturer.

Care and Cleaning

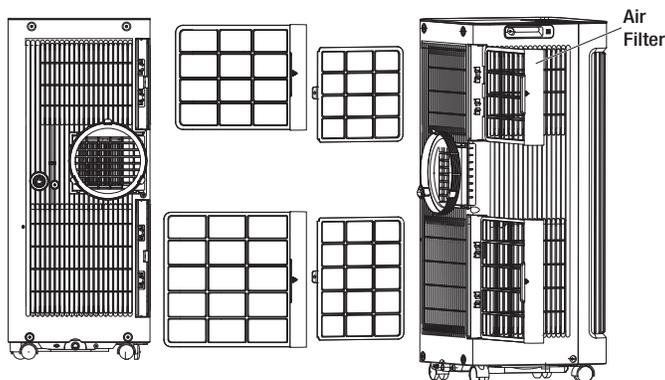
AIR FILTER CLEANING



CAUTION: DO NOT operate the unit without filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

Maintenance Tips

- ❑ Be sure to clean the air filter every 2 weeks for optimal performance.
- ❑ The water collection tray should be drained immediately after P1 error occurs, and before storage to prevent mold.
- ❑ In households with animals, you will have to periodically wipe down the grill to prevent blocked airflow due to animal hair.



UNIT CLEANING

Clean the unit using a damp, lint-free cloth and mild detergent. Dry the unit with a dry, lint-free cloth.

STORE THE UNIT WHEN NOT IN USE

- ❑ Drain the unit's water collection tray according to the instructions in the following section.
- ❑ Run the appliance on FAN mode for 12 hours in a warm room to dry it and prevent mold.
- ❑ Turn off the appliance and unplug it.
- ❑ Clean the air filter according to the instructions in the previous section. Reinstall the clean, dry filter before storing.
- ❑ Remove the batteries from the remote control.



NOTE: Be sure to store the unit in a cool, dark place. Exposure to direct sunshine or extreme heat can shorten the lifespan of the unit.



NOTE: The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry. Never use harsh cleansers, wax or polish on the cabinet front. Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the unit.

Troubleshooting

Problem	Possible Causes	Solution
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	P1 Protection Code	<input type="checkbox"/> The Water Collection Tray is full. Turn off the unit, drain the water from the Water Collection Tray and restart the unit.
	In COOL mode: room temperature is lower than the set temperature	<input type="checkbox"/> Reset the temperature
	E0 EEPROM error	<input type="checkbox"/> Contact the manufacturer or its service agents or a similar qualified person for service.
Unit does not cool well	The air filter is blocked with dust or animal hair	<input type="checkbox"/> Turn off the unit and clean the filter according to instructions
	Exhaust hose is not connected or is blocked	<input type="checkbox"/> Turn off the unit, disconnect the hose, check for blockage and reconnect the hose
	The unit is low on refrigerant	<input type="checkbox"/> Call a service technician to inspect the unit and top off refrigerant
	Temperature setting is too high	<input type="checkbox"/> Decrease the set temperature
	The windows and doors in the room are open	<input type="checkbox"/> Make sure all windows and doors are closed
	The room area is too large	<input type="checkbox"/> Double-check the cooling area
	There are heat sources inside the room	<input type="checkbox"/> Remove the heat sources if possible
The unit is noisy and vibrates too much	The ground is not level	<input type="checkbox"/> Place the unit on a flat, level surface
	The air filter is blocked with dust or animal hair	<input type="checkbox"/> Turn off the unit and clean the filter according to instructions
The unit makes a gurgling sound	This sound is caused by the flow of refrigerant inside the unit	<input type="checkbox"/> This is normal

VISSANI™

Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,
call Vissani Customer Service
8 a.m. - 7 p.m., EST, Monday - Friday, 9 a.m. - 6 p.m., EST, Saturday

1-855-847-7264

HOMEDEPOT.COM

2 YEARS LIMITED WARRANTY

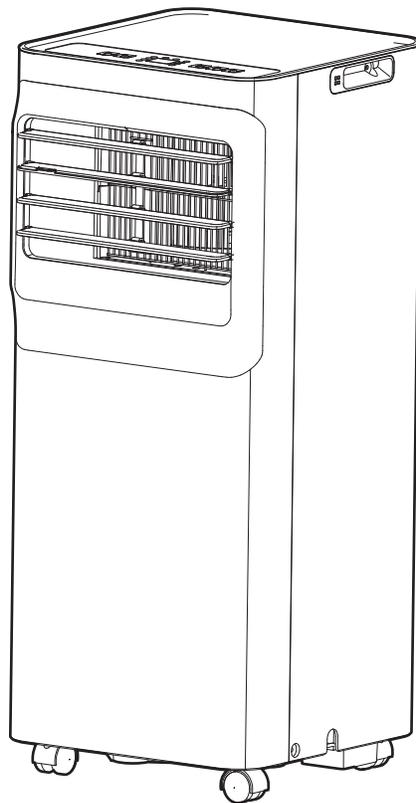
Retain this manual for future use.

VISSANI™

Article 1001 834 221
Modèle VAPA05R4HWT

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

CLIMATISEUR PORTATIF



Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle de Vissani
8 h à 19 h, HNE, du lundi au vendredi, 9 h à 18 h, HNE, le samedi.

1-855-847-7264

HOMEDEPOT.COM

MERCI!

Nous sommes reconnaissants de la confiance que vous avez accordée à Vissani en achetant ce climatiseur. Nous nous efforçons de créer continuellement des produits de qualité conçus pour améliorer votre intérieur. Visitez-nous en ligne pour voir notre gamme complète de produits destinés à améliorer votre maison. Merci d'avoir choisi Vissani!

Table des matières

Renseignements sur la sécurité	2	Installation	13
Avant l'installation	9	Fonctionnement	16
Outils nécessaires	9	Utilisation de la télécommande	19
Quincaillerie comprise	9	Entretien	26
Contenu de l'emballage	10	Mesures de sécurité	26
Avis de conception	11	Soin et nettoyage	26
Plage de température ambiante pour le fonctionnement ...	11	Nettoyage du filtre à air	26
Installation du tuyau d'évacuation	11	Nettoyage de l'appareil	26
Informations sur l'indice énergétique	11	Rangement de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé	26
Installation	12	Dépannage	27

Renseignements sur la sécurité

LISEZ CE MANUEL

Lisez les précautions de sécurité avant l'utilisation et l'installation du climatiseur.

Vous devez respecter les consignes suivantes pour éviter les blessures à l'utilisateur et aux autres voire la mort ou les dommages à la propriété.

Un mauvais fonctionnement découlant du non-respect des consignes peut entraîner des blessures voire la mort ou des dommages.



AVERTISSEMENT : Ce symbole indique la possibilité de blessures corporelles ou de pertes de vie.



MISE EN GARDE : Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels ou de conséquences graves.



AVERTISSEMENT :

- L'installation doit être effectuée conformément aux consignes d'installation. Une mauvaise installation peut provoquer des fuites d'eau, des chocs électriques ou un incendie.
- Utilisez uniquement les accessoires, pièces et outils spécifiés inclus pour l'installation. L'utilisation de pièces non standard peut provoquer des fuites d'eau, des chocs électriques, des incendies et des blessures ou des dommages matériels.
- Assurez-vous que la prise que vous utilisez est mise à la terre et à la tension appropriée. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour protéger contre les chocs. Les informations de tension peuvent être trouvées sur la plaque signalétique de l'appareil.



AVERTISSEMENT :

- Votre climatiseur doit être utilisé avec une prise correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous avez l'intention d'utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible à retardement ou un disjoncteur (le fusible ou le disjoncteur nécessaire est déterminé par le courant maximal de l'appareil; le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur l'appareil), demandez à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée.
- Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées ou humides ou pieds nus.
- Si le climatiseur est renversé pendant l'utilisation, redressez l'appareil et débranchez-le immédiatement de l'alimentation principale. Inspectez visuellement l'appareil pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommage. Si vous soupçonnez que l'appareil a été endommagé, contactez un technicien ou le service à la clientèle pour obtenir de l'aide.
- En cas d'orage, la puissance doit être coupée pour éviter d'endommager la machine en raison de la foudre.
- Votre climatiseur doit être utilisé de manière à être protégé de l'humidité, par exemple, de la condensation, des éclaboussures d'eau, etc. Ne placez pas ou n'entrez pas votre climatiseur là où il peut tomber ou être plongé dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez le climatiseur immédiatement si cela se produit.
- Installez l'appareil sur une surface plane et robuste. Le défaut de le faire pourrait entraîner des dommages ou un bruit et des vibrations excessifs.
- L'appareil doit être tenu à l'abri de toute obstruction afin d'assurer le bon fonctionnement et d'atténuer les risques pour la sécurité.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et n'utilisez pas de rallonge pour alimenter l'appareil.
- Ne partagez pas une seule prise avec d'autres appareils électriques.
- Une alimentation électrique inadéquate peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'installez pas votre climatiseur dans une pièce humide comme une salle de bain ou une salle de lavage. Une trop grande exposition à l'eau peut entraîner un court-circuit des composants électriques.

Renseignements sur la sécurité (suite)



AVERTISSEMENT :

- N'installez pas l'appareil dans un endroit qui pourrait être exposé à un gaz combustible, car cela pourrait causer un incendie.
- L'appareil a des roues pour faciliter son déplacement. Assurez-vous de ne pas utiliser les roues sur un tapis épais ou de rouler sur des objets, car ceux-ci pourraient provoquer un basculement.
- N'utilisez pas un appareil qui est tombé ou qui a été endommagé.
- Un appareil muni d'un dispositif de chauffage électrique doit avoir un espace d'au moins 1 m (3 pi) dégagé de matériaux combustibles.
- Tout le câblage doit être effectué strictement conformément au schéma de câblage situé à l'intérieur de l'appareil.
- La carte de circuit imprimé de l'appareil est conçue avec un fusible pour fournir une protection contre les surintensités. Les spécifications du fusible sont imprimées sur la carte de circuit imprimé, telles que : T 3.15 A/250 V, etc.
- Lorsque la fonction de drainage de l'eau n'est pas utilisée, gardez les bouchons de vidange supérieur et inférieur fermement branchés sur l'appareil pour éviter les fuites. Lorsque le bouchon de vidange n'est pas utilisé, gardez-le hors de portée des enfants, car il peut présenter un risque d'étouffement.



AVERTISSEMENT :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils ont été informés de la manière dont l'appareil peut être utilisé en toute sécurité et s'ils ont conscience des risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des consignes concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants doivent être supervisés autour de l'appareil en tout temps.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez pas ce produit pour des fonctions autres que celles décrites dans ce guide d'utilisation.
- Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Coupez l'alimentation si des sons, des odeurs ou de la fumée étranges en proviennent.
- N'appuyez pas sur les boutons du panneau de commande avec autre chose que vos doigts.
- N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été tombé ou endommagé.
- Ne faites pas fonctionner ou arrêter l'appareil en insérant ou en tirant sur la fiche du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de produits chimiques dangereux pour nettoyer ou entrer en contact avec l'appareil. N'utilisez pas l'appareil en présence de substances inflammables ou de vapeurs telles que l'alcool, les insecticides, les gaz, etc.
- N'Avant le nettoyage ou tout autre entretien, l'appareil doit être débranché du secteur d'alimentation.
- N'enlevez aucun couvercle fixe. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon d'alimentation avec un tapis ou tout article similaire. Évitez de passer le cordon sous des meubles ou appareils. Installez le cordon d'alimentation de telle sorte qu'il n'entrave pas la circulation et que personne ne risque de trébucher ou de marcher dessus.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un cordon endommagé, une fiche, un fusible d'alimentation ou un disjoncteur. Jetez ou retournez l'appareil à une installation de service autorisée pour examen et/ou réparation.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif à semi-conducteurs de réglage de la vitesse.
- L'appareil doit être installé conformément à la réglementation nationale en matière de câblage.
- Communiquez avec le technicien de service autorisé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.
- Si vous n'avez pas la compétence d'installer ce produit vous-même, communiquez avec l'installateur autorisé pour l'installation de cet appareil.
- Ne couvrez pas ou n'obstruez pas les grilles d'entrée ou de sortie.
- Transportez toujours votre climatiseur en position verticale et placez-la sur une surface stable et plane pendant l'utilisation.
- Communiquez toujours avec une personne qualifiée pour effectuer les réparations. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation obtenu du fabricant du produit et non réparé.
- Tenez la fiche par sa tête lorsque vous la retirez.
- Éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.

Renseignements sur la sécurité (suite)

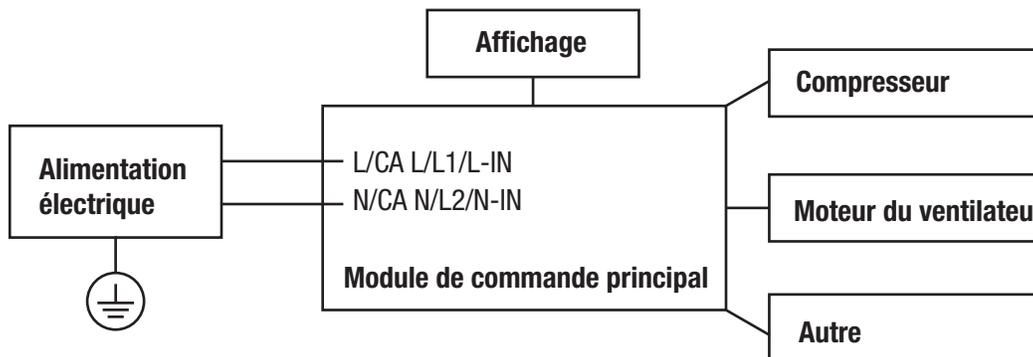
Schéma électronique



AVERTISSEMENT : AVANT D'EXÉCUTER TOUT TRAVAIL ÉLECTRIQUE OU DE CÂBLAGE, COUPEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.



AVIS : Veuillez suivre strictement l'étiquette de câblage attachée à la machine pour toutes les connexions de câblage. Le schéma de câblage peut varier selon les unités. Veuillez vous référer au schéma de câblage de la machine que vous avez achetée. Le schéma de câblage ci-dessus est une version simplifiée à des fins d'illustration préliminaire uniquement.



AVERTISSEMENT pour l'utilisation du réfrigérant R32

- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'ignition en fonctionnement en continu (par exemple: flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne percez pas ni ne brûlez l'appareil.
- Soyez conscient que les réfrigérants peuvent ne pas contenir d'odeur.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce avec une superficie de sol correspondant à la quantité de réfrigérant à charger. Pour des informations spécifiques sur le type de gaz et la quantité, veuillez vous référer à l'étiquette pertinente sur l'unité elle-même. Lorsque des différences existent entre l'étiquette et le manuel concernant la description de la superficie minimale de la pièce, la description sur l'étiquette prévaut.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce ayant une superficie de plus de 4 m². L'appareil ne doit pas être installé dans un espace non ventilé, si cet espace est inférieur à 4 m².
- Aucun feu ouvert ou dispositif tel qu'un interrupteur pouvant générer une étincelle/arc ne doit être à proximité de l'appareil pour éviter d'entraîner l'ignition du réfrigérant inflammable utilisé. Veuillez suivre attentivement les instructions lors du stockage ou de l'entretien de l'appareil pour éviter d'endommager mécaniquement celui-ci.

Informations relatives à la sécurité (suite)



ATTENTION : Risque d'incendie/matières inflammables.



REMARQUE IMPORTANTE : lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre nouvel appareil de climatisation. Veillez à conserver ce manuel pour toute consultation ultérieure.

Explication des symboles affichés sur l'appareil

	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que le personnel d'entretien doit manipuler l'appareil en se référant au manuel d'installation.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, comme le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

AVERTISSEMENT :



- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectuées sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de réfrigérants inflammables.
- NE MODIFIEZ PAS la longueur du cordon d'alimentation ni n'utilisez une rallonge pour alimenter l'appareil.
- NE PARTAGEZ PAS une même prise de courant avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique inadéquate peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Suivez attentivement les instructions relatives à la manipulation, à l'installation, au nettoyage et à l'entretien de l'appareil afin d'éviter tout dommage ou risque.
- Le réfrigérant inflammable R32 est utilisé dans l'appareil. Lors de l'entretien ou de la mise au rebut de l'appareil, le réfrigérant (R32) doit être récupéré correctement et ne doit pas être rejeté directement dans l'air.
- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.
- Les ouvertures d'aération ne doivent pas être obstruées.
- L'appareil doit être entreposé de manière à éviter tout dommage mécanique.
- L'appareil doit être rangé dans un endroit bien aéré.
- Toute personne appelée à travailler sur un circuit de réfrigération ou à y pénétrer doit être titulaire d'un certificat en cours de validité émis par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui atteste de sa capacité à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie. Toutes les formations doivent suivre les exigences de l'ANNEXE HH de la norme UL 60335-2-40, 4e édition.
- Les exemples de procédures de travail sont les suivants :
 - la pénétration dans le circuit frigorifique
 - l'ouverture de composants scellés
 - l'ouverture d'enceintes aérées
- Aucun feu ouvert ou dispositif tel qu'un interrupteur pouvant générer des étincelles ou des arcs ne doit se trouver à proximité de l'appareil afin d'éviter d'enflammer le réfrigérant inflammable utilisé. Veillez à suivre attentivement les instructions pour l'entreposage et l'entretien de l'appareil afin d'éviter tout dommage mécanique.
- N'utilisez pas d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer l'appareil.
- L'appareil doit être entreposé dans une pièce dépourvue de sources d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement) ni de sources d'inflammation, par exemple un radiateur électrique en fonctionnement à proximité de l'appareil.
- Ne percez pas ni ne brûlez pas l'appareil.
- Sachez que les réfrigérants peuvent être inodores.

TRANSPORT D'ÉQUIPEMENTS CONTENANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES

Consultez les réglementations en matière de transport.

MARQUAGE DE L'ÉQUIPEMENT À L'AIDE DE PANNEAUX

Consultez les réglementations locales.

ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS UTILISANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES

Consultez les réglementations nationales.

Informations relatives à la sécurité (suite)

ENTREPOSAGE DES ÉQUIPEMENTS ET DES APPAREILS

L'entreposage de l'appareil doit être conforme aux règlements ou aux instructions applicables, selon ce qui est le plus strict.

ENTREPOSAGE D'ÉQUIPEMENTS EMBALLÉS (NON VENDUS)

La protection des emballages d'entreposage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques subis par l'équipement à l'intérieur de l'emballage n'entraînent pas de fuite de la charge de fluide frigorigène. Le nombre maximum de pièces d'équipement pouvant être entreposées à l'intérieur de l'emballage doit être fixé par la réglementation locale.

INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN

Si une réparation du système de réfrigération est nécessaire, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

1. **Contrôles de la zone** : Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum.
Pour les réparations du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être prises avant d'intervenir sur le système.
2. **Procédure de travail** : Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée de manière à réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.
3. **Zone de travail générale** : Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux effectués. Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone entourant l'espace de travail doit être délimitée. Il convient de s'assurer que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sécuritaires par le contrôle des matériaux inflammables.
4. **Vérification de la présence de fluide frigorigène** : La zone doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est conscient de l'existence d'atmosphères potentiellement inflammables. Il convient de s'assurer que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.
5. **Présence d'un extincteur** : Si un travail à chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Un extincteur à poudre ou à CO2 doit se trouver à proximité de la zone de chargement.
6. **Aucune source d'inflammation** : Aucune personne effectuant des travaux en rapport avec un système de réfrigération impliquant l'exposition d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'allumage susceptibles d'entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues à une distance suffisante du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux d'interdiction de fumer doivent être affichés.
7. **Zone ventilée** : Il convient de s'assurer que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement aérée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer un travail à chaud. Une certaine ventilation doit être maintenue pendant la durée des travaux. La ventilation doit permettre de disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, de l'expulser dans l'atmosphère.
8. **Contrôles de l'équipement frigorifique** : Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et répondre aux spécifications correctes. Les directives d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être respectées à tout moment. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables : la charge réelle de réfrigérant est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant du réfrigérant sont installées.
Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de fluide frigorigène doit être vérifiée dans le circuit secondaire.
Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les panneaux qui sont illisibles doivent être corrigés.
Les tuyaux ou éléments frigorifiques sont installés dans un endroit où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les éléments contenant du fluide frigorigène, à moins que ces éléments ne soient construits en matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils ne soient convenablement protégés contre la corrosion.
9. **Contrôles des dispositifs électriques** : comprendre des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant que le problème n'a pas été résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement, mais qu'il est nécessaire de poursuivre le travail, une solution temporaire adéquate doit être adoptée. Cette solution doit être signalée au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées. Les contrôles de sécurité initiaux doivent comprendre : Les condensateurs sont déchargés : cette opération doit être effectuée de manière sûre afin d'éviter tout risque d'étincelle.
Qu'aucun composant ou câblage électrique sous tension n'est exposé pendant la charge, la récupération ou la purge du système. Qu'il y ait un maintien de la mise à la terre.

Informations relatives à la sécurité (suite)

LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES SCELLÉS DOIVENT ÊTRE REMPLACÉS.

LES COMPOSANTS INTRINSÈQUEMENT SÛRS DOIVENT ÊTRE REMPLACÉS.

CABLAGE

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des rebords tranchants ou à tout autre effet environnemental défavorable. La vérification doit également tenir compte des effets de l'usure ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

DÉTECTION DES FLUIDES FRIGORIGÈNES INFLAMMABLES

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de réfrigérants. Un chalumeau aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisé. Les méthodes de détection des fuites suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Les détecteurs de fuites électroniques peuvent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais leur sensibilité peut être insuffisante ou nécessiter un recalibrage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de réfrigérant).

Il convient de s'assurer que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé.

L'équipement de détection des fuites doit être réglé sur un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé et le pourcentage approprié de gaz (25 % au maximum) est confirmé. Les liquides de détection des fuites conviennent à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée, car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder la tuyauterie en cuivre.

Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes. Si une fuite de réfrigérant nécessitant un brasage est constatée, tout le réfrigérant doit être récupéré dans le système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. L'élimination du fluide frigorigène doit se faire conformément à la section « Enlèvement et évacuation ».

ENLÈVEMENT ET ÉVACUATION

Lorsque l'on pénètre dans le circuit de réfrigération pour effectuer des réparations - ou pour toute autre raison - il convient d'utiliser les procédures conventionnelles. Toutefois, pour les réfrigérants inflammables, il est important de suivre des pratiques exemplaires, étant donné que l'inflammabilité est un facteur à prendre en considération. La procédure suivante doit être respectée :

- Suivez les réglementations locales et nationales pour retirer le réfrigérant en toute sécurité;
- Évacuer;
- Purger le circuit avec un gaz inerte (optionnel pour A2L);
- Évacuer (optionnel pour A2L);
- Rincer ou purger continuellement avec un gaz inerte lors de l'utilisation d'une flamme pour ouvrir le circuit; et Ouvrir le circuit.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bouteilles de récupération appropriées si la mise à l'air libre n'est pas autorisée par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène afin de rendre l'appareil sûr pour les réfrigérants inflammables. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes de réfrigération.

Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, la purge des réfrigérants doit être réalisée en brisant le vide dans le système avec de l'azote exempt d'oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en ventilant dans l'atmosphère, et enfin en tirant au vide (optionnel pour A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système (optionnel pour A2L). Lorsque la charge finale d'azote sans oxygène est utilisée, le système doit être mis à l'air libre jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le travail. Il convient de s'assurer que la sortie de la pompe à vide ne se trouve pas à proximité d'une source d'inflammation potentielle et qu'une ventilation est disponible.

PROCÉDURES DE CHARGE

Outre les procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être suivies. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de contamination des différents fluides frigorigènes lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent. Les bouteilles doivent être conservées dans une position appropriée conformément aux instructions. Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de le charger en fluide frigorigène. Étiquetez le système lorsque la charge est terminée (si ce n'est pas déjà fait). Il faut faire très attention à ne pas trop remplir le système de réfrigération. Avant de recharger le système, il doit être soumis à un essai de pression avec l'OFN. Le système doit être soumis à un essai d'étanchéité à la fin de la charge, mais avant la mise en service. Un essai d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

MISE HORS SERVICE

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et toutes ses caractéristiques. Il est recommandé de veiller à ce que tous les réfrigérants soient récupérés en toute sécurité. Avant de procéder à cette opération, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début des opérations.

1. Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.
2. Isolez le système électriquement.
3. Avant d'entamer la procédure, assurez-vous qu'un équipement de manutention mécanique est à disposition, au besoin, et qu'il n'y a pas d'autre moyen de le faire : tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement; le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente; l'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
4. Si possible, vidangez le système de réfrigération par pompage.
5. S'il n'est pas possible de faire le vide, fabriquez un collecteur afin que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.
6. Assurez-vous que la bouteille se trouve sur la balance avant de procéder à la récupération.
7. Démarrez le dispositif de récupération et utilisez-le conformément aux instructions.
8. Ne remplissez pas trop les bouteilles (pas plus de 80 % du volume de la charge liquide).
9. Ne dépassez pas la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
10. Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolation de l'équipement sont fermées.
11. Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération avant d'avoir été nettoyé et vérifié.

ÉTIQUETAGE

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée. Veillez à ce que l'équipement porte une étiquette indiquant qu'il contient un réfrigérant inflammable.

RÉCUPÉRATION

Lorsque l'on retire le fluide frigorigène d'un système, que ce soit à des fins d'entretien ou de mise hors service, il est recommandé de veiller à ce que tous les fluides frigorigènes soient retirés en toute sécurité. Lors du transfert du fluide frigorigène dans les bouteilles, veillez à n'utiliser que des bouteilles de récupération de fluide frigorigène appropriées.

Veillez à ce que le nombre de bouteilles nécessaires pour contenir la charge totale du système soit suffisant. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le fluide frigorigène récupéré et étiquetées pour ce fluide (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du fluide frigorigène). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de surpression et des valves d'arrêt correspondantes en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement et accompagné d'un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et adapté à la récupération des réfrigérants inflammables. En outre, un jeu de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets, munis de raccords étanches et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés afin d'éviter toute inflammation en cas de fuite de réfrigérant. En cas de doute, consultez le fabricant. Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé au fournisseur de fluide frigorigène dans le bon cylindre de récupération, et le bordereau de transfert de déchets correspondant doit être établi.

Ne mélangez pas les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles. Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable afin de garantir que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, cette opération doit être effectuée en toute sécurité.

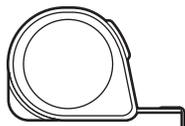
Les appareils non raccordés à un conduit qui contiennent des réfrigérants A2L et dont les ouvertures d'alimentation et de retour d'air dans l'espace climatisé peuvent avoir le corps de l'appareil et peuvent être installés dans des zones ouvertes telles que des faux plafonds qui ne sont pas utilisés comme chambres de retour d'air, à condition que l'air climatisé ne communique pas directement avec l'air du faux-plafond.

Avant l'installation

OUTILS NÉCESSAIRES



Tournevis à tête étoilée



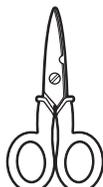
Ruban à mesurer ou règle



Clé à molette



Tournevis à tête plate



Ciseaux ou couteau

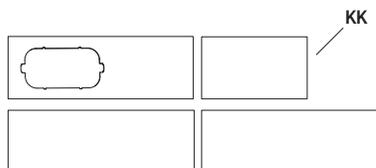
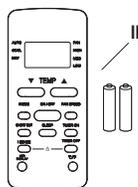
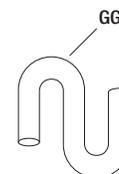
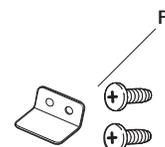
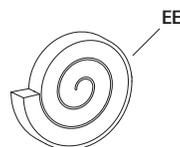
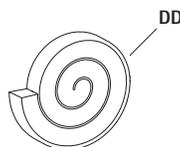
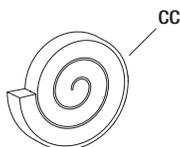
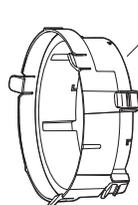
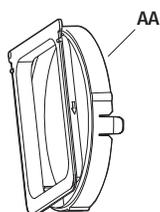


Scie
(Nécessaire pour certains modèles afin de raccourcir l'adaptateur de fenêtre pour les fenêtres étroites)

QUINCAILLERIE COMPRISE



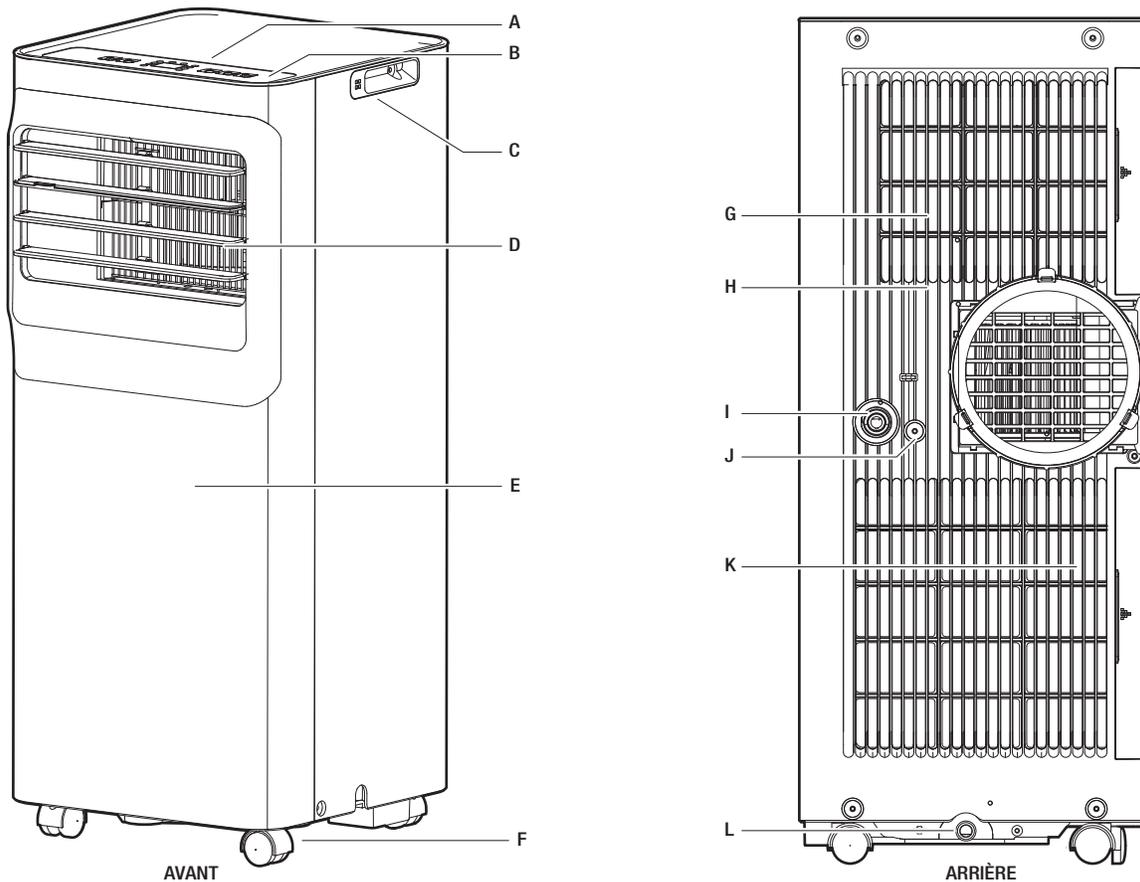
NOTE : La quincaillerie n'est pas représentée en taille réelle.



Pièce	Description	Quantité
AA	Adaptateur d'unité	1
BB	Adaptateur de glissière de fenêtre	1
CC	Joint en mousse A (adhésif)	4
DD	Joint en mousse B (adhésif)	2
EE	Joint en mousse C (non adhésif)	2
FF	Support de sécurité et deux vis	1 ensemble
GG	Tuyau de vidange	1
HH	Tuyau d'échappement	1
II	Télécommande et piles	1 ensemble
JJ	Boulon	3
KK	Glissières de fenêtre	1 ensemble

Pré-installation (suite)

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Partie	Description
A	Panneau de commande
B	Récepteur de signal de télécommande
C	Boîtier
D	Roulettes
E	Poignée (les deux côtés)
F	Filtre à air
G	Entrée d'air supérieure
H	Sortie de vidange
I	Sortie d'air
J	Entrée d'air inférieure
K	Bac inférieur de collecte pour la sortie de vidange
L	Orifice de vidange du plateau inférieur

Pré-installation (suite)

AVIS DE CONCEPTION

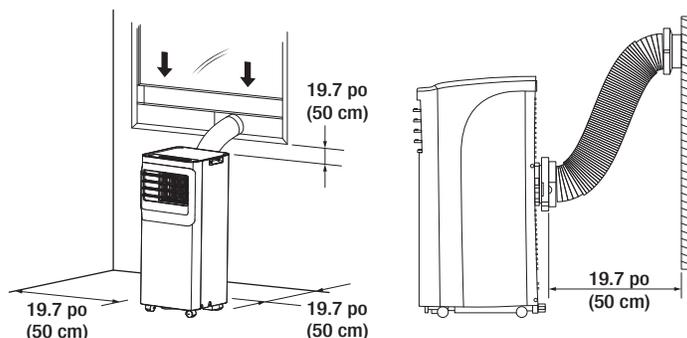
Afin de garantir les performances optimales de nos produits, les spécifications de conception de l'appareil et de la télécommande peuvent être modifiées sans préavis.

PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE POUR LE FONCTIONNEMENT

MODE	Plage de température
<i>Cool</i>	16 à 35°C (60 à 95°F)
<i>Dry</i>	13 à 35°C (55 à 95°F)

INSTALLATION DU TUYAU D'ÉVACUATION

Le tuyau d'évacuation et l'adaptateur doivent être installés ou retirés en fonction du mode d'utilisation. Pour le mode COOL ou AUTO, le tuyau d'évacuation doit être installé. Pour le mode FAN ou DRY, le tuyau d'évacuation doit être retiré.



L'emplacement de votre installation doit répondre aux exigences suivantes :

- Veillez à installer votre appareil sur une surface plane afin de minimiser le bruit et les vibrations.
- L'appareil doit être installé à proximité d'une prise mise à la terre, et la vidange du bac de collecte (qui se trouve à l'arrière de l'appareil) doit être accessible.
- L'appareil doit être situé à au moins 12 po (30 cm) du mur le plus proche pour assurer une bonne climatisation. Les lamelles des volets horizontaux doivent être éloignées d'au moins 19,7 po (50 cm) de tout objet.
- NE PAS couvrir les entrées d'air, les sorties ou le récepteur de signal de télécommande, car cela pourrait endommager l'appareil.

INFORMATIONS SUR L'INDICE ÉNERGÉTIQUE

Les informations relatives à la consommation d'énergie et au bruit de cet appareil reposent sur une installation standard utilisant un conduit d'évacuation non prolongé sans adaptateur de fenêtre coulissante (comme indiqué dans la section Installation de ce manuel). En même temps, le climatiseur doit fonctionner en MODE FROID et en HAUTE VITESSE DE VENTILATION à l'aide de la télécommande.

Pré-installation (suite)

COMMENT RESTER AU FRAIS AVEC UN NOUVEAU CLIMATISEUR PORTATIF (POUR LES MODÈLES CONFORMES AUX EXIGENCES DU DÉPARTEMENT AMÉRICAIN DE L'ÉNERGIE)

En raison d'une nouvelle procédure fédérale de test pour les climatiseurs portatifs, vous pouvez remarquer que les allégations de capacité de refroidissement sur les emballages des climatiseurs portatifs sont nettement inférieures à celles des modèles produits avant 2017. Cela est dû aux changements dans la procédure de test, et non aux climatiseurs portatifs eux-mêmes.

QUE DOIS-JE RECHERCHER AVANT D'ACHETER UN CLIMATISEUR PORTABLE?

Le bon climatiseur vous aide à rafraîchir efficacement une pièce. Un appareil de taille insuffisante ne rafraîchira pas suffisamment la pièce, tandis qu'un appareil trop grand n'éliminera pas assez d'humidité et laissera une sensation d'humidité dans la pièce. Pour trouver le bon climatiseur, déterminez la superficie de la pièce que vous souhaitez rafraîchir en multipliant sa longueur par sa largeur. Vous devez également connaître le nombre de BTU (*British Thermal Unit*) du climatiseur, qui indique la quantité de chaleur qu'il peut éliminer d'une pièce. Un chiffre plus élevé signifie une plus grande puissance de climatisation pour une pièce plus grande (assurez-vous de ne comparer que les modèles récents entre eux - les modèles plus anciens peuvent sembler avoir une capacité plus élevée, mais sont en fait identiques). N'oubliez pas d'augmenter la taille de votre climatiseur portatif s'il doit être placé dans une pièce très ensoleillée, dans une cuisine ou dans une pièce à hauts plafonds. Une fois que vous avez trouvé la bonne capacité de climatisation pour votre pièce, vous pouvez vous intéresser aux autres caractéristiques.

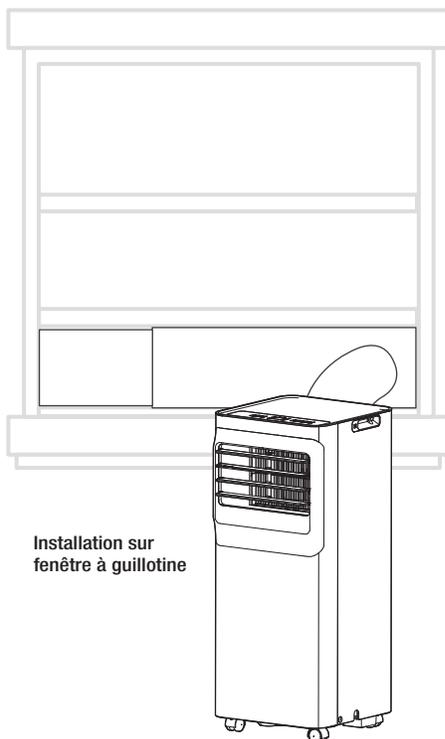
POURQUOI LA CAPACITÉ DE CLIMATISATION EST-ELLE PLUS FAIBLE SUR LES NOUVEAUX MODÈLES QUE SUR LES ANCIENS?

La réglementation fédérale exige que les fabricants calculent la capacité de climatisation sur la base d'une procédure de test spécifique, qui a été modifiée juste cette année. Les modèles fabriqués avant 2017 ont été testés selon une procédure différente et la capacité de climatisation est mesurée différemment de celle des modèles des années précédentes. Ainsi, même si les BTU sont moins élevées, la capacité de climatisation réelle des climatiseurs n'a pas changé.

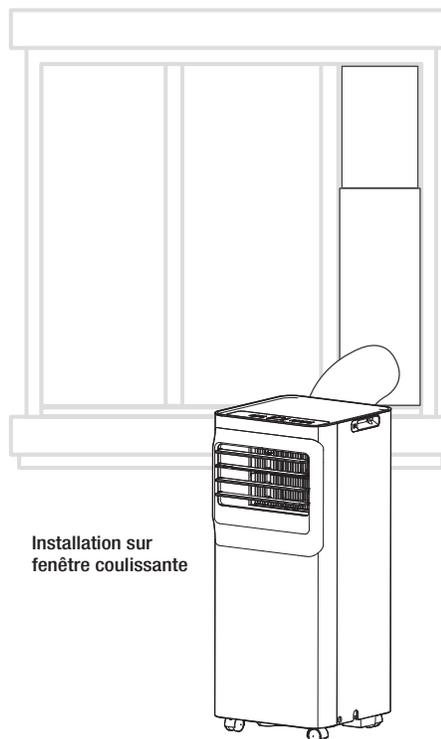
QUE SIGNIFIE SACC?

SACC est la valeur représentative de la capacité de climatisation désaisonnalisée, en BTU/H, telle que déterminée conformément à la procédure d'essai du Département de l'énergie (DOE) au titre 10 du *Code of Federal Regulations* (CFR) 430, sous-partie B, annexe CC et aux plans d'échantillonnage en vigueur.

INSTALLATION



Installation sur
fenêtre à guillotine

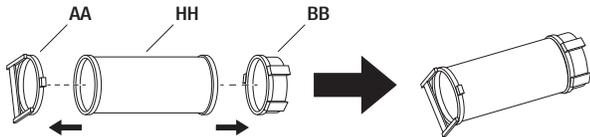


Installation sur
fenêtre coulissante

Installation

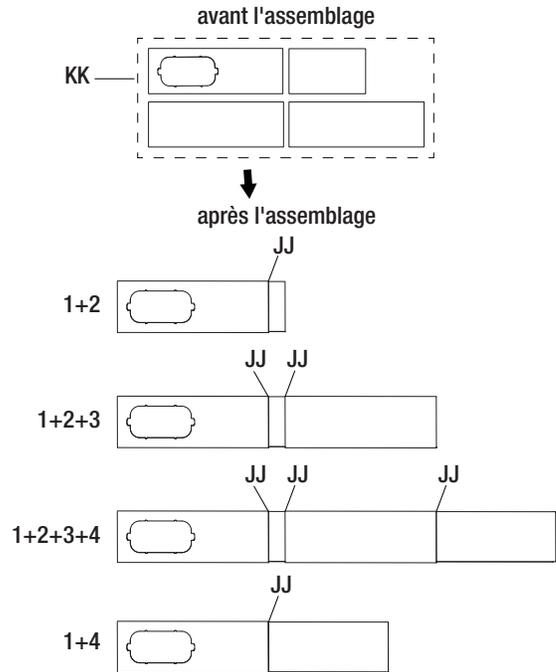
1 Préparer l'assemblage du tuyau d'évacuation

- Emboîter le tuyau d'évacuation (HH) (ou le tuyau d'évacuation prolongé) dans l'adaptateur pour fenêtre coulissante (BB) (ou l'adaptateur pour évacuation murale) et l'adaptateur pour appareil (AA). Serrer ensuite les attaches élastiques des adaptateurs.



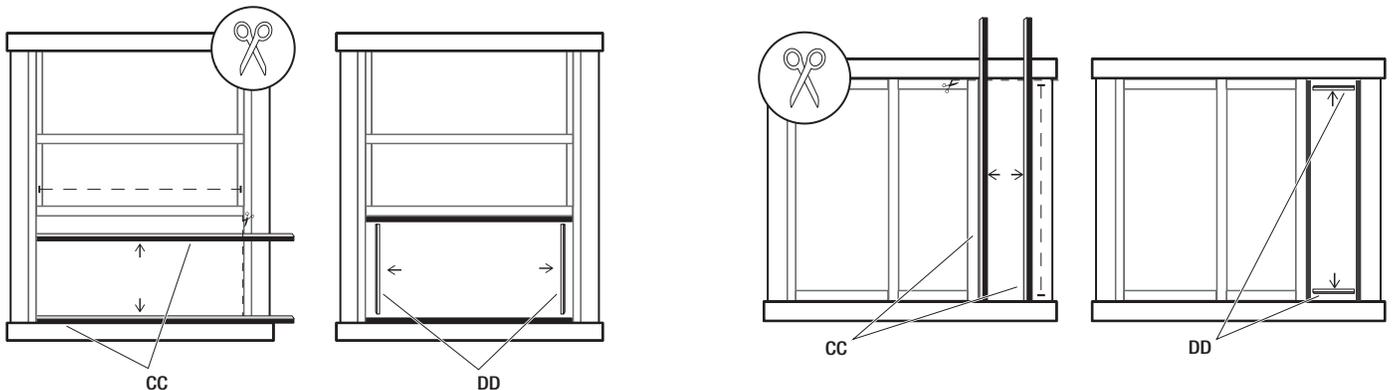
2 Préparer les glissières de fenêtre

- Choisissez les glissières de fenêtre en fonction de la taille de votre fenêtre. Parfois, il faut les couper court pour qu'elles correspondent à la taille de la fenêtre; veuillez faire très attention à les couper correctement.
- Utilisez des boulons pour fixer les glissières de fenêtre (KK) une fois qu'elles sont ajustées à la bonne longueur.



3 Installer le joint mousse adhésif

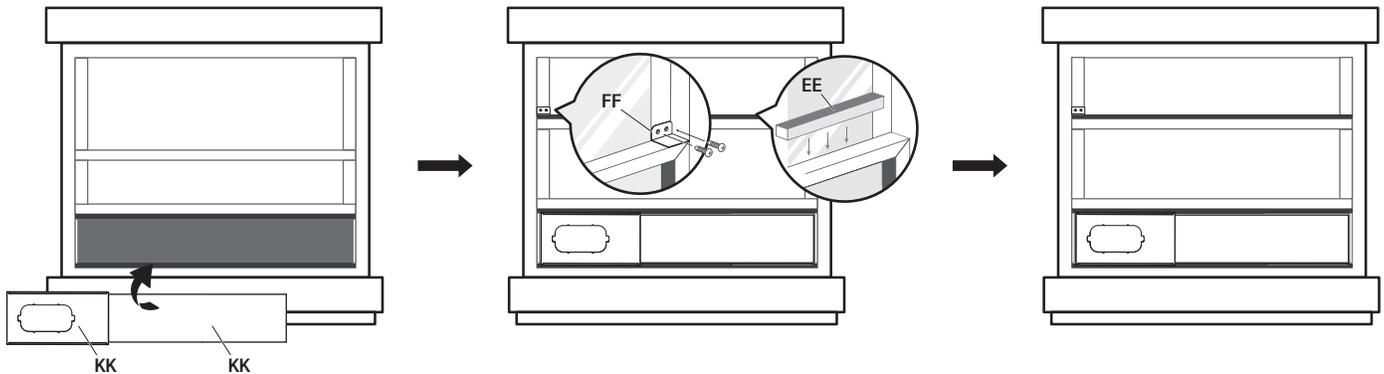
- Coupez les bandes de joint mousse adhésif A (CC) et B (DD) à la bonne longueur et fixez-les au châssis et au cadre de la fenêtre comme indiqué.



Installation (suite)

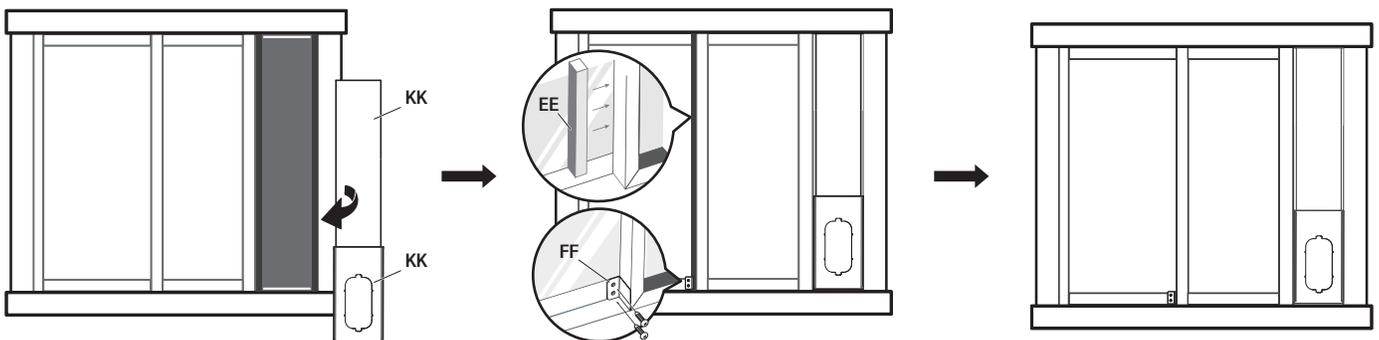
4a Installer la glissière de fenêtre (installation sur fenêtre à guillotine)

- Insérez l'ensemble de la glissière de fenêtre (KK) dans l'ouverture de la fenêtre.
- Découpez la bande de joint mousse non-adhésif C (EE) pour qu'elle corresponde à la largeur de la fenêtre. Insérez le joint entre la vitre et le cadre de la fenêtre pour empêcher l'air et les insectes de pénétrer dans la pièce.
- Installez le support de sécurité (FF) à l'aide de 2 vis, comme indiqué. (Facultatif)



4b Installer la glissière de fenêtre (installation sur fenêtre coulissante)

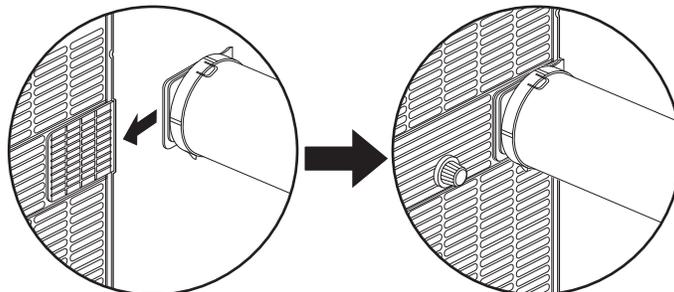
- Insérez l'ensemble de la glissière de fenêtre (KK) dans l'ouverture de la fenêtre.
- Découpez la bande de joint mousse non-adhésif C (EE) pour qu'elle corresponde à la hauteur de la fenêtre. Insérez le joint entre la vitre et le cadre de la fenêtre pour empêcher l'air et les insectes de pénétrer dans la pièce.
- Installez le support de sécurité (FF) à l'aide de 2 vis, comme indiqué. (Facultatif)



Installation (suite)

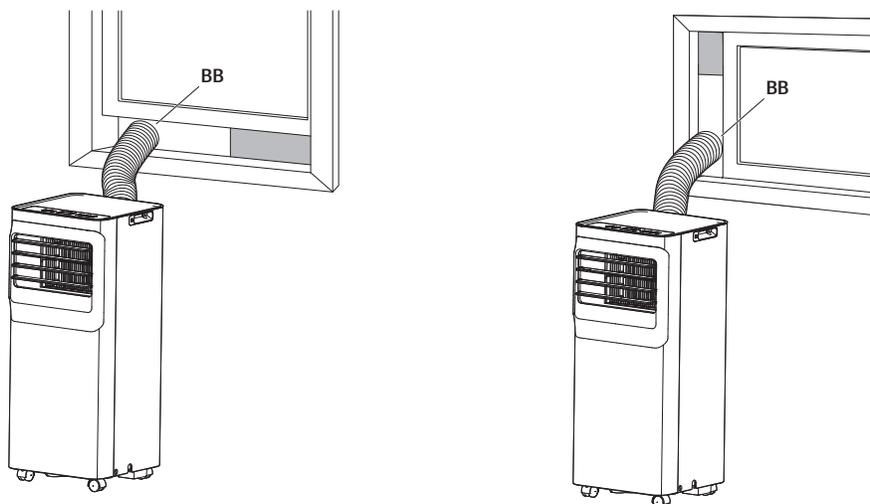
5 Installer l'assemblage du tuyau d'évacuation dans l'appareil

- Introduire le tuyau d'évacuation (BB) dans l'orifice de sortie d'air de l'appareil en suivant le sens de la flèche.

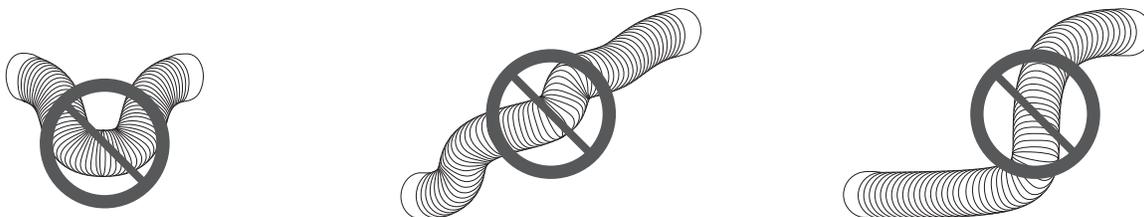


6 Installer l'adaptateur pour glissière de fenêtre

- Insérez l'adaptateur de glissière de fenêtre (BB) dans l'orifice de la glissière de fenêtre (KK).



REMARQUE : pour assurer un bon fonctionnement, NE PAS déplier ou plier le tuyau. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle autour de la sortie d'air du tuyau d'évacuation (dans la gamme de 500 mm) afin que le système d'évacuation fonctionne correctement. Toutes les illustrations de ce manuel ne sont données qu'à titre d'explication. Votre climatiseur peut être légèrement différent. C'est la forme réelle qui prévaut.

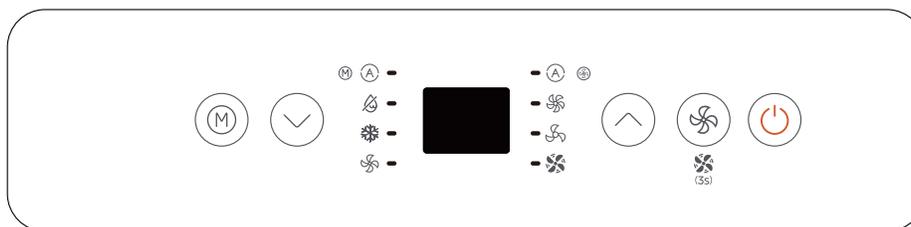


Fonctionnement



REMARQUE : les panneaux de commande suivants sont présentés uniquement à titre indicatif. Le panneau de commande de l'appareil que vous avez acheté peut être légèrement différent selon les modèles. Votre appareil peut ne pas contenir certains indicateurs ou boutons. C'est la forme réelle qui prévaut.

1 Utiliser le panneau de commande



Bouton Power

Interrupteur marche/arrêt



Bouton MODE

Sélectionne le mode de fonctionnement approprié. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, un mode est sélectionné dans une séquence qui va de COOL, DRY et FAN. Le témoin du mode s'allume en fonction du réglage choisi.



REMARQUE : dans les modes ci-dessus, l'appareil fait fonctionner la vitesse AUTO du ventilateur par défaut.



Boutons (^) et (v)

Permettent de régler (augmenter/diminuer) les paramètres de température par tranches de 1 °C/2 °F (ou 1 °F) dans une plage allant de 16 °C/60 °F à 30 °C/88 °F (ou 86 °F).



REMARQUE : le système est capable d'afficher la température en degrés Fahrenheit ou Celsius. Pour passer de l'un à l'autre, appuyez simultanément sur les boutons (^) et (v) pendant 3 secondes.

Affichage à DEL



Indique la température réglée en mode de rafraîchissement, de chauffage ou automatique. En modes DRY et FAN, il indique la température ambiante.

Affiche les codes d'erreur :

- E0 — mémoire de lecture programmable et effaçable électriquement.
- E1 — erreur du capteur de température ambiante.
- E2 — erreur du capteur de température de l'évaporateur
- E3 — erreur du capteur de température du condensateur (sur certains modèles)
- E4 — erreur de communication du panneau d'affichage
- EC — mauvais fonctionnement de la détection des fuites de réfrigérant (sur certains modèles)

Affiche les codes de protection :

- P1 — Bac inférieur plein - Connectez le tuyau d'évacuation et évacuez l'eau collectée. Si la situation se répète, appelez le service après-vente.



REMARQUE : lorsque l'un des incidents ci-dessus se produit, éteignez l'appareil et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction. Redémarrez l'appareil, si le problème persiste, éteignez-le et débranchez le cordon d'alimentation. Contactez le fabricant ou ses agents de service ou une personne qualifiée pour le service.

Fonctionnement (suite)



FAN (ventilation)

- Appuyez sur ce bouton pour contrôler la vitesse du ventilateur en quatre étapes : HIGH, LOW, Cont et AUTO. Le témoin de la vitesse du ventilateur s'allume selon les différents réglages du ventilateur.



COOL (rafraîchissement)

- Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le témoin Cool s'allume.
Appuyez sur les boutons de réglage + ou - pour sélectionner votre réglage.



DRY (déshumidification)

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le témoin Dry s'allume. Dans ce mode, il n'est pas possible de régler la vitesse du ventilateur ou la température. Le moteur du ventilateur fonctionne à la vitesse AUTO.



REMARQUE : gardez les fenêtres et les portes fermées pour un meilleur effet de déshumidification.



AUTO (automatique)

- Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le témoin Auto s'allume. Dans ce mode, la vitesse du ventilateur ou la température sera automatiquement réglée.



Ventilation continue

- En modes COOL ou DRY, appuyez sur le bouton FAN pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction de ventilation continue. Lorsque la fonction est activée, le témoin Cont. Fan s'allume, indiquant que le ventilateur fonctionne en continu. Lorsque la fonction est désactivée, le témoin Cont. Fan s'éteint, indiquant que le ventilateur s'arrête lorsque le compresseur s'arrête.

Fonctionnalité I SENSE (détection)

Cette fonction peut être activée **UNIQUEMENT** à partir de la télécommande. Il n'y a pas de témoin lumineux sur le panneau de commande. La télécommande sert de thermostat à distance, ce qui permet de contrôler précisément la température à l'endroit où elle se trouve. Pour activer la fonction I SENSE, pointez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur le bouton I SENSE. La télécommande enverra ce signal au climatiseur jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton I SENSE. Si l'appareil ne reçoit pas le signal I SENSE pendant un intervalle de 7 minutes, il quitte le mode I SENSE.



REMARQUE : Cette fonctionnalité n'est pas disponible en mode FAN ou DRY.

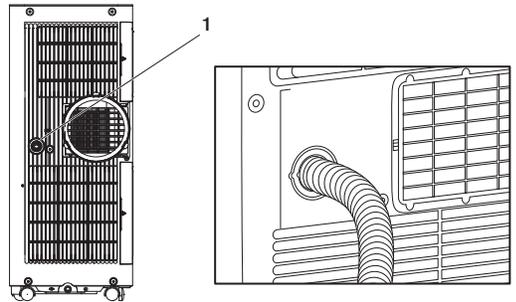
Fonctionnement (suite)

2 Évacuation en mode déshumidification

- En mode déshumidification, retirez le bouchon de vidange (1) à l'arrière de l'appareil, installez le raccord de vidange (raccord femelle universel de 5/8 po) à l'aide d'un tuyau de 3/4 po (acheté séparément). Placez l'extrémité ouverte du tuyau directement sur le drain de votre sous-sol.



REMARQUE : assurez-vous que le tuyau est bien fixé afin d'éviter toute fuite. Dirigez le tuyau vers le drain, en vous assurant qu'il n'y a pas de coude qui empêcherait l'eau de s'écouler. Placez l'extrémité du tuyau dans le drain et assurez-vous que l'extrémité du tuyau est abaissée pour permettre à l'eau de s'écouler en douceur. Lorsque le tuyau de vidange continue n'est pas utilisé, veillez à ce que le bouchon et le capuchon de vidange soient fermement installés afin d'éviter les fuites.

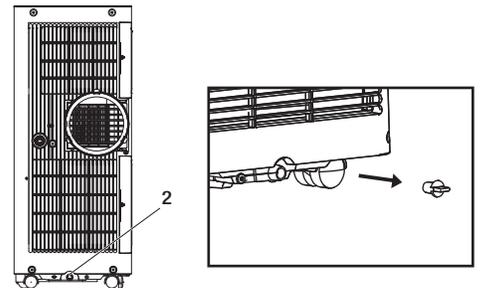


3 Collecte de l'eau du plateau

- Lorsque le niveau d'eau du plateau inférieur atteint un niveau prédéterminé, l'appareil émet 8 bips et l'écran numérique affiche P1. Le processus de climatisation/déshumidification s'arrête alors immédiatement. Toutefois, le moteur du ventilateur continue de fonctionner (ce qui est normal).
- Déplacez délicatement l'appareil vers un endroit où l'eau peut s'écouler, retirez le bouchon de vidange inférieur et laissez l'eau s'écouler. Réinstallez le bouchon de vidange inférieur et redémarrez l'appareil jusqu'à ce que le symbole P1 disparaisse. Si l'erreur se répète, appelez le service après-vente.



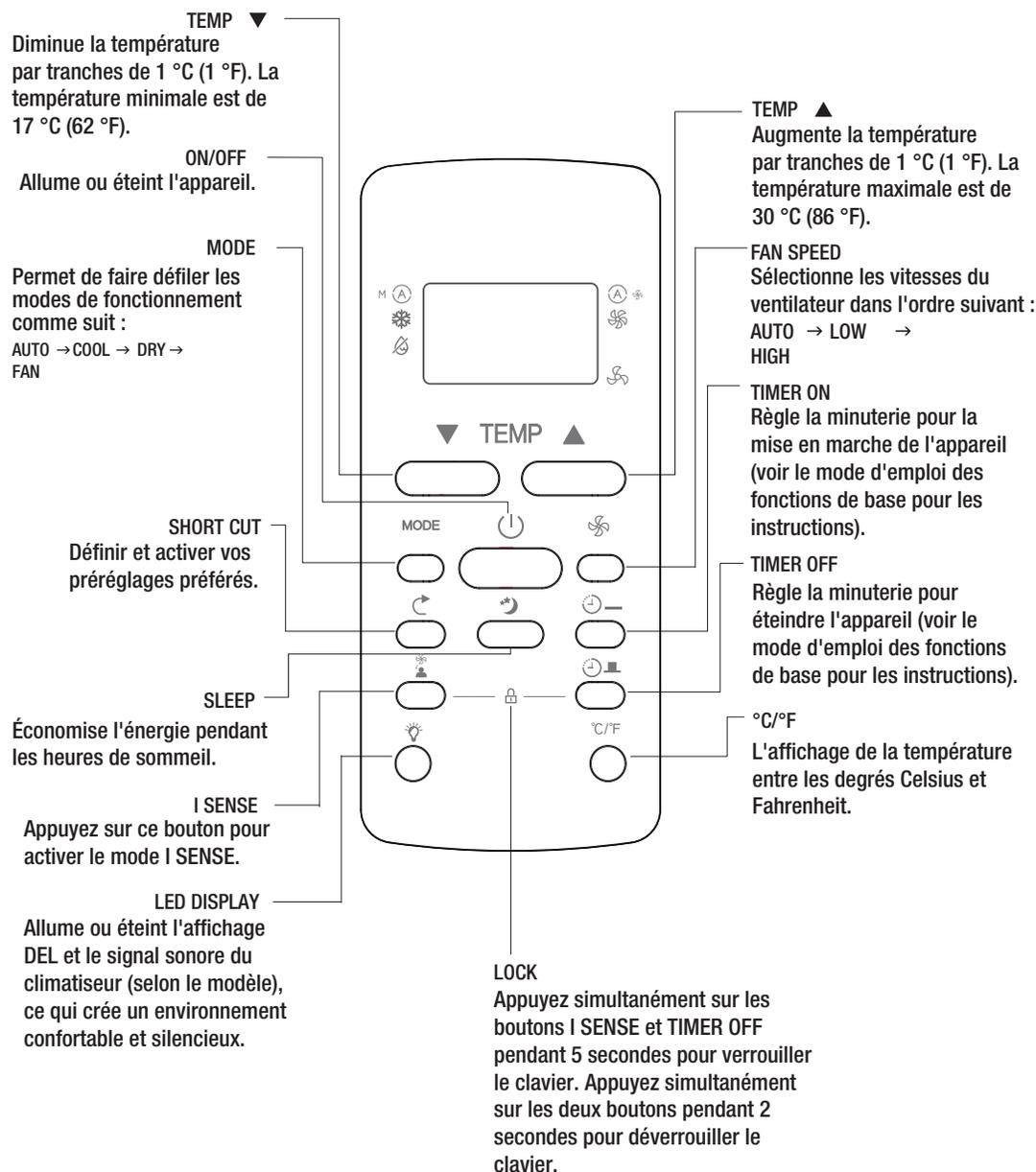
REMARQUE : assurez-vous de bien réinstaller le capuchon inférieur afin de prévenir toute fuite, et ce, avant de réutiliser l'appareil.



Utilisation de la télécommande

Modèle	RG51H2(2)/CEFU1-M
Tension nominale	3,0V (Piles sèches R03/LR03×2)
Portée de réception du signal	8 m
Environnement	23°F~140°F (-5°C~60°C)

Avant de commencer à utiliser votre nouveau climatiseur, assurez-vous de vous familiariser avec la télécommande. Vous trouverez ci-dessous de brèves instructions sur la télécommande elle-même. Pour savoir comment faire fonctionner votre climatiseur, reportez-vous à la section Fonctionnement de ce manuel.



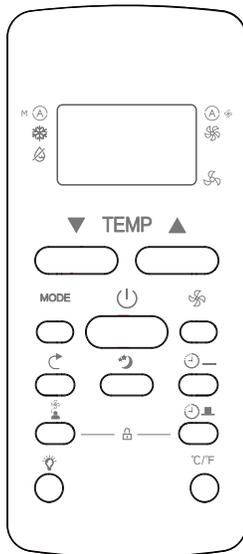
Utilisation de la télécommande (suite)

1 Utilisation du mode Cool



IMPORTANT : Avant toute utilisation, assurez-vous que l'appareil est bien branché et que le courant est présent.

- Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode COOL.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton TEMP ▼ ou TEMP ▲.
- Appuyez sur le bouton FAN pour choisir la vitesse du ventilateur : AUTO, LOW ou HIGH.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre l'appareil en marche.



RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

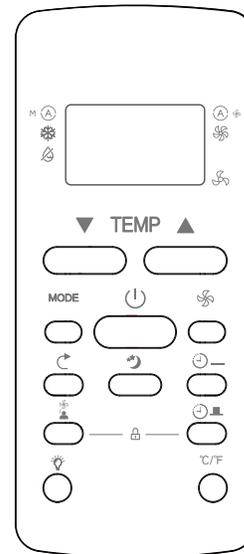
La plage de température de fonctionnement des appareils est de 17 à 30 °C (62 à 86 °F). Vous pouvez augmenter ou diminuer la température définie par tranches de 1 °C (1 °F).

2 Utilisation du mode Auto

- En mode AUTO, l'appareil sélectionne automatiquement le mode COOL, FAN ou HEAT selon la température réglée.
- Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode AUTO.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton TEMP ▼ ou TEMP ▲.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre l'appareil en marche.



REMARQUE : la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode AUTO.



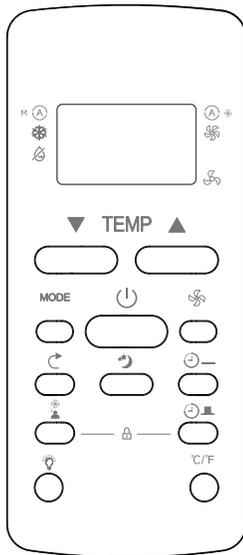
Utilisation de la télécommande (suite)

3 Utilisation du mode Fan

- Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode FAN.
- Appuyez sur le bouton FAN pour choisir la vitesse du ventilateur : AUTO, LOW ou HIGH.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre l'appareil en marche.



REMARQUE : vous ne pouvez pas régler la température en mode FAN. Par conséquent, l'écran DEL de votre télécommande n'affichera pas la température.

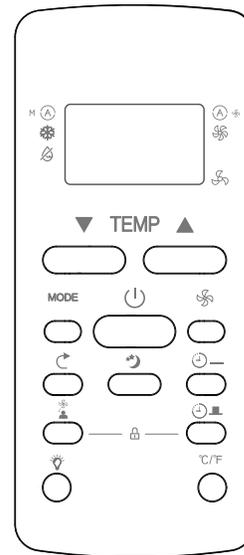


4 Utilisation du mode Dry

- Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode DRY.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton TEMP ▼ ou TEMP ▲ .
- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre l'appareil en marche.



REMARQUE : la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode Dry.



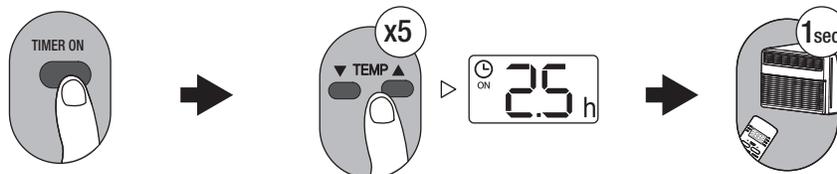
Utilisation de la télécommande (suite)

5 Utilisation de la minuterie (Timer On/Off)

- Utilisez l'heure pour définir la durée après laquelle l'appareil se met automatiquement en marche/arrêt.

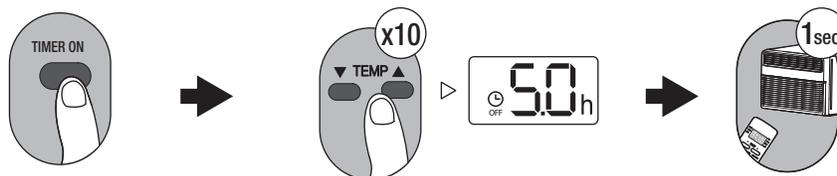
Réglage avec le bouton TIMER ON

- Appuyez sur le bouton TIMER ON pour lancer la séquence de mise en marche.
- Appuyez plusieurs fois sur les boutons TEMP ▲ ou ▼ pour régler l'heure souhaitée de mise en marche de l'appareil.
- Dirigez la télécommande vers l'appareil et attendez 1 seconde, la minuterie de mise en marche sera activée.



Réglage avec le bouton TIMER OFF

- Appuyez sur le bouton TIMER OFF pour lancer la séquence de l'arrêt.
- Appuyez plusieurs fois sur les boutons TEMP ▲ ou ▼ pour régler l'heure souhaitée de l'arrêt de l'appareil.
- Dirigez la télécommande vers l'appareil et attendez 1 seconde, la minuterie de l'arrêt sera activée.



REMARQUE :



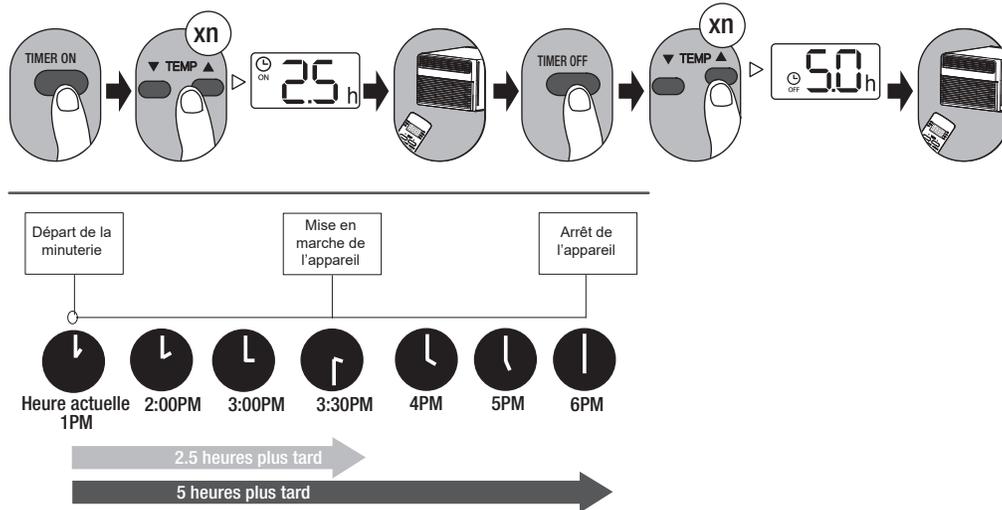
- Lors du réglage de la minuterie TIMER ON ou TIMER OFF, le temps augmentera par tranches de 30 minutes à chaque pression, jusqu'à 10 heures. Après 10 heures et jusqu'à 24, elle augmentera par tranches d'une heure. (Par exemple, appuyez 5 fois pour obtenir 2,5 h, et appuyez 10 fois pour obtenir 5 h). La minuterie reviendra à 0,0 après 24 heures.
- Annulez l'une ou l'autre fonction en réglant sa minuterie sur 0,0 h.

Utilisation de la télécommande (suite)

5 Utilisation de la minuterie (Timer On/Off)

EXEMPLE

- Gardez à l'esprit que les périodes de temps que vous définissez pour les deux fonctions se réfèrent à des heures après l'heure actuelle.
- Si l'heure actuelle est 13 h 00 (1:00PM), si vous réglez la minuterie selon les étapes ci-dessus, l'appareil s'allumera 2,5 heures plus tard 15 h 30 (3:30PM) et s'éteindra à 18 h 00 (6:00PM).



6 Utilisation du bouton I SENSE

- Appuyez le bouton I SENSE.
- Lorsque la fonction I SENSE est activée, la télécommande affiche la température réelle à l'endroit où l'appareil se trouve. La télécommande envoie ce signal au climatiseur à intervalles de 3 minutes jusqu'à ce que le bouton I SENSE soit à nouveau pressé.



7 Utilisation du bouton °C/°F

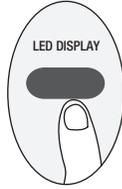
- Appuyez sur ce bouton pour alterner l'affichage de la température entre les degrés Celsius et Fahrenheit.



Utilisation de la télécommande (suite)

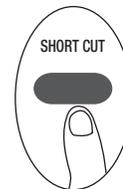
8 Utilisation de l'affichage à DEL

- Appuyez sur le bouton d'affichage à DEL pour activer et désactiver l'affichage sur l'appareil.



9 Utilisation du raccourci

- Utilisé pour restaurer les réglages actuels ou reprendre les réglages précédents.
- En appuyant sur ce bouton lorsque la télécommande est allumée, le système revient automatiquement aux réglages précédents, y compris le mode de fonctionnement, la température, la vitesse du ventilateur et la fonction de veille (si elle est activée). Si vous appuyez sur ce bouton pendant plus de 2 secondes, le système rétablit automatiquement les paramètres de fonctionnement actuels, y compris le mode de fonctionnement, le réglage de la température, la vitesse du ventilateur et la fonction de veille (si elle est activée).



10 Utilisation de la fonction Sleep

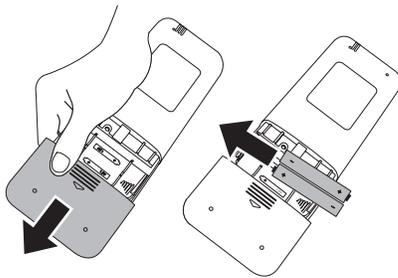
- La fonction SLEEP est utilisée pour diminuer la consommation d'énergie pendant que vous dormez (et n'avez pas besoin des mêmes réglages de température pour rester confortable). Cette fonction ne peut être activée qu'à l'aide de la télécommande.
- La fonction SLEEP n'est pas disponible en mode ventilateur ou en mode déshumidification. Veuillez consulter le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE pour plus de détails.



Utilisation de la télécommande (suite)

11 Insertion et remplacement des piles

- Votre climatiseur peut être livré avec deux piles (certains appareils). Mettez les piles dans la télécommande avant de l'utiliser.
- Faites glisser le couvercle arrière de la télécommande vers le bas, afin de découvrir le compartiment à piles.
- Insérez les piles en veillant à faire correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les symboles à l'intérieur du compartiment à piles.
- Remettez le couvercle des piles en place en le faisant glisser.



REMARQUE : pour une performance optimale de l'appareil, veuillez :



- Ne pas mélanger des piles anciennes et nouvelles, ou des piles de types différents.
- Ne pas laisser de piles dans la télécommande si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant plus de deux mois.



REMARQUE : Ne pas jeter les piles avec les déchets municipaux non triés. Reportez-vous aux lois locales pour une élimination correcte des piles.

Conseils pour l'utilisation de la télécommande

- La télécommande doit être utilisée à moins de 8 mètres de l'appareil.
- L'appareil émet un bip lorsque le signal de la télécommande est reçu.
- Les rideaux, les autres matériaux et la lumière directe du soleil peuvent interférer avec le récepteur du signal infrarouge.
- Retirez les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant plus de deux mois.

REMARQUE : l'appareil peut être conforme aux réglementations nationales locales.

- Au Canada, il doit être conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Aux États-Unis, cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
 - Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
 - Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC.



Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception. Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le détaillant ou un technicien spécialisé en radio et télévision pour obtenir de l'aide.
- Les changements ou modifications non approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité du fournisseur 47 CFR § 2.1077 Informations de conformité

Identificateur unique : marque Vissani, RG51H2(2)/CEFU1-M

The Home Depot, Inc.
2455 Paces Ferry Road,
Atlanta GA 30339-4024

Numéro de téléphone ou coordonnées Internet : 1-877-527-0313

Déclaration de conformité FCC (produits soumis à la partie 15)
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Entretien

MESURES DE SÉCURITÉ

- Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de faire un entretien.
- NE PAS utiliser de liquides ou de produits chimiques inflammables pour nettoyer l'appareil.
- NE PAS laver l'appareil sous l'eau courante. Le faire entraîne des risques sur le plan électrique.
- NE PAS faire fonctionner l'appareil si l'alimentation électrique a été endommagée pendant le nettoyage. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un cordon neuf du fabricant.

Soin et nettoyage

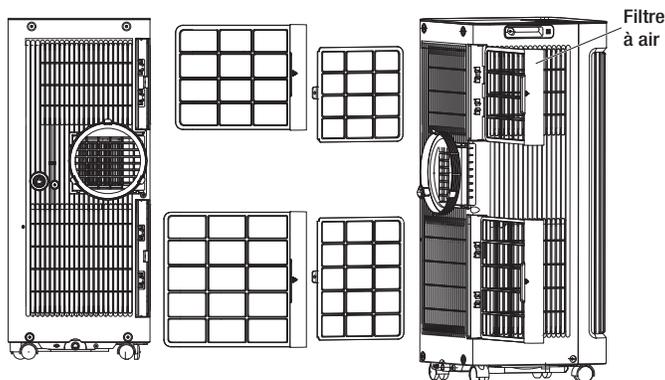
NETTOYAGE DU FILTRE À AIR



PRUDENCE : NE PAS faire fonctionner l'appareil sans filtre, car la saleté et les peluches l'obstrueraient et réduiraient son efficacité.

Conseils pour l'entretien

- Veillez à nettoyer le filtre à air toutes les deux semaines pour assurer un rendement optimal.
- Le bac de collecte d'eau doit être vidangé immédiatement après l'apparition de l'erreur P1, et avant le stockage afin d'éviter les moisissures.
- Dans les foyers avec des animaux, vous devrez périodiquement essuyer la grille pour éviter le blocage du flux d'air dû aux poils d'animaux.



NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux et d'un détergent doux. Séchez l'appareil avec un chiffon sec et non pelucheux.

RANGEMENT DE L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ

- Vidangez le bac de collecte d'eau de l'appareil en suivant les instructions de la section suivante.
- Faites fonctionner l'appareil en mode FAN pendant 12 heures dans une pièce chaude pour le sécher et éviter la formation de moisissures.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Nettoyez le filtre à air en suivant les instructions de la section précédente. Réinstallez le filtre propre et sec avant de le ranger.
- Retirez les piles de la télécommande.



REMARQUE : veillez à entreposer l'appareil dans un endroit frais et sombre. L'exposition aux rayons directs du soleil ou à une chaleur extrême peut réduire la durée utile de l'appareil.



REMARQUE : le boîtier et la façade peuvent être dépoussiérés à l'aide d'un chiffon non gras ou lavés avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau chaude et de détergent liquide doux pour vaisselle. Rincez abondamment et essuyez. N'utilisez jamais de nettoyeurs agressifs, de cire ou de produit à polir sur la façade du meuble. Veillez à essorer l'excès d'eau du chiffon avant d'essuyer les commandes. Un excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager l'appareil.

Dépannage

Problème	Causes possibles	Solution
L'appareil ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton ON/OFF.	P1 – Code de protection	<input type="checkbox"/> Le bac de collecte d'eau est plein. Éteignez l'appareil, videz l'eau du bac et redémarrez l'appareil.
	En mode COOL : la température de la pièce est inférieure à la température réglée.	<input type="checkbox"/> Réinitialisez la température.
	Erreur E0	<input type="checkbox"/> Contactez le fabricant ou ses agents de service ou une personne qualifiée pour le service.
L'appareil ne rafraîchit pas correctement.	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	<input type="checkbox"/> Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre conformément aux instructions.
	Le tuyau d'évacuation n'est pas connecté ou est bloqué.	<input type="checkbox"/> Éteignez l'appareil, débranchez le tuyau, vérifiez qu'il n'est pas bouché et rebranchez le tuyau.
	L'appareil n'a plus assez de réfrigérant.	<input type="checkbox"/> Appelez un technicien de service pour qu'il inspecte l'unité et fasse un remplissage de réfrigérant.
	Le réglage de la température est trop élevé.	<input type="checkbox"/> Diminuez la température réglée.
	Les fenêtres et les portes de la pièce sont ouvertes.	<input type="checkbox"/> Assurez-vous que toutes les fenêtres et les portes sont fermées.
	La superficie de la pièce est trop grande.	<input type="checkbox"/> Vérifiez deux fois la zone de rafraîchissement.
	Il y a des sources de chaleur à l'intérieur de la pièce.	<input type="checkbox"/> Retirez les sources de chaleur si possible.
L'appareil est bruyant et vibre trop.	Le sol n'est pas de niveau.	<input type="checkbox"/> Placez l'appareil sur une surface plane et de niveau.
	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	<input type="checkbox"/> Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre conformément aux instructions.
L'appareil fait un bruit de gargouillement.	Ce bruit est causé par le flux de réfrigérant à l'intérieur de l'appareil.	<input type="checkbox"/> Ce bruit est normal.

VISSANI™

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle de Vissani 8 h à 19 h, HNE, du lundi au vendredi, 9 h à 18 h, HNE, le samedi.

1-855-847-7264

HOMEDEPOT.COM

2 ANS DE GARANTIE LIMITÉE

Conservez ce manuel pour le consulter ultérieurement.